

Mit Ihrer
Regionalbeilage

johanniter ²/2017

Zeitschrift für die Freunde der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Tierisch aktiv

Mit ihren Besuchshunden
schenken die Johanniter
Lebensfreude



4 Polo's Ihrer Wahl statt € 119,96
jetzt nur € 39,96. Sie sparen € 80,-

yofoxx.com
WORLD OF OUTLET

Kennlern-Angebot für Leserinnen und Leser der „johanniter“.

Große
Größen
bis 3 XL



Wählen
Sie aus allen
Farben und Größen.
Ab 4 Polo's
beträgt der Preis
pro Polo nur
€ 9,99

Sie sparen
€ 80,- gegenüber UVP!

100% gekämmte
Baumwolle



UVP*-Preis 29,99
Unser Outlet-Preis 12,99
Ab 4 Polo's Preis je Polo
nur € 9,99
Sie sparen € 20,-
gegenüber UVP*
Ihr Preisvorteil -66%

Farbenfrohes Basic Polo von GREENPARK

Dieses Basic Polo ist wie geschaffen für den klassischen Freizeit-Look stilbewusster Männer. Durch das cleane Design lässt sich dieser Evergreen mit nahezu allen Kleidungsstücken wunderbar kombinieren. Ein Mode-Klassiker, der einfach nicht mehr zu verbessern ist! Hervorzuheben ist die sehr angenehm zu tragende Qualität aus 100% gekämmter Baumwolle. Durch das auskämmen

kurzer Fasern wird die Baumwolle parallelisiert. Die daraus hergestellten Garne sind fester, gleichmäßiger, glatter und dadurch nochmals hochwertiger.

Kurzarmpolo „St. Tropez“
Bestell-Nr.: 10.560



Produktinfo

- 12 attraktive Trendfarben
- sehr hochwertiges Material
- bestechender Tragekomfort
- perfekte Passform
- Verschluss mit 3 farbigen Knöpfen
- 100% gekämmte Baumwolle
- Qualität 200g/m²

Farbcode:			
hellblau	01	gelb	13
blau	03	orange	14
schwarz	04	rot	15
grau	05	weinrot	16
weiß	07	braun	20
apfelgrün	08	violett	25

Größen:				
M	L	XL	XXL	3XL

BESTELLSCHEIN mit 14 Tage Umtausch- und Rückgaberecht

Menge	WM	Art.Nr.	Farb-code	Größe	Artikelbezeichnung	UVP*	YOFOXX Preis	Aktion ab 4 Stück
		21	10.560		Kurzarmpolo „St. Tropez“	€ 29,99	€ 12,99	je € 9,99
		21	10.560					
		21	10.560					
		21	10.560					
		21	10.560					
		21	10.560					
		21	10.560					

Absender (Bitte deutlich ausfüllen): Frau Herr

Vorname; Name: _____

Straße / Nr.: _____

PLZ / Ort: _____

E-Mail-Adresse: _____

Geburtsdatum: _____

Angebot gültig für Leserinnen und -Leser
Gutschein-Code **6006**

Lieferung erfolgt gegen Rechnung. Verpackungs-, Versicherungs- und Versandkostenanteil € 5,99.
Nur solange der Vorrat reicht.

Bestellen leicht gemacht! **0180 50 50420*****
FAX 0180 50 50422***

www.yofoxx.com

Am schnellsten geht es online. Wenn Sie im Warenkorb nebenstehenden Gutscheincodes verwenden wird Ihnen automatisch Ihr Kennlern-Rabatt abgebogen.

6006



Widerrufsrecht: Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. schriftlich an yofoxx Distanzhandels GmbH A-6063 Innsbruck-Rum, Bundesstraße 23, oder telefonisch unter 0180 50 50420***, oder per Fax unter 0180 50 50422***, oder per Email widerruf@yofoxx.com) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Impressum: yofoxx Distanzhandels GmbH, Bundesstraße 23, 6063 Innsbruck-Rum.

Zufriedenheitsgarantie!

- ✓ Bestpreisgarantie
- ✓ 100 Tage Geldzurück Garantie
- ✓ Schnelle Lieferung
- ✓ Bequeme Bezahlung
- ✓ Kostenloser Rückversand



* Stappreise beziehen sich auf unverbindliche Preisempfehlungen des Herstellers (UVP) oder auf Hersteller-Listenpreise
** Detailliertere Angaben zum Widerrufsrecht finden Sie auf www.yofoxx.com
*** 14 Cent/Anruf a. d. Festnetz; maximal 42 Cent/Anruf a. d. Mobilfunk

Liebe Freunde der Johanniter,

man sagt ja, der Hund sei der beste Freund des Menschen. Und neue Forschungsergebnisse legen nahe, dass Hunde nicht nur Blicke und den emotionalen Gehalt unserer Äußerungen erkennen können, sondern in Teilen auch unsere Perspektive übernehmen. Letzteres hätte ich mir von meinem eigenen Dobermann-Ridgeback-Mischling so manches Mal gewünscht. Aber dieser war weder ein besonders begabter Wachhund, noch für Streicheleinheiten zu haben. Ganz anders als die Besuchshunde, mit denen ehrenamtliche Johanniter vielerorts Senioreneinrichtungen, Kindergärten oder Menschen mit Behinderungen besuchen. Wie wertvoll und bereichernd diese Besuche sind, zeigen wir Ihnen in unserer Titelgeschichte.

Dass wir Johanniter auf eine lange Tradition des Helfens zurückblicken, ist Ihnen sicher bekannt. Anlässlich des Reformationsssommers 2017 wollten wir aber ins Detail gehen. Einige von Ihnen waren so freundlich, uns bei einem Stadtspaziergang durch Wittenberg zu begleiten, bei dem die großen Zusammenhänge zwischen der Reformation, der Entwicklung des Johanniterordens und unserem diakonischen Auftrag erklärt wurden. Vielleicht inspiriert das ja auch andere von Ihnen zu einem Besuch der Lutherstadt, möglicherweise sogar mit einem Abstecher in unsere dortige Herberge. Wir würden uns darüber freuen und wünschen Ihnen einen wunderschönen Sommer!



Ihr *A. von Rümker*

Dr. Arnold von Rümker
Präsident der
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Impressum Verbandszeitschrift der Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Herausgeber Johanniter-Unfall-Hilfe e. V., Marketing/Kommunikation, Lützowstraße 94, 10785 Berlin
Redaktion Wolfgang Brenner (verantwortlich), C. Hauptmann, F. Markowski, T. Knaak, C. Schreiber redaktion@johanniter.de
Layout Raufeld Medien GmbH, Paul-Lincke-Ufer 42/43, 10999 Berlin; Daniella Heil, Daniel Krüger (Kreativdirektion);

Titelfoto Tina Merkau
Druck, Verlag & Anzeigen Hofmann Druck Nürnberg GmbH & Co. KG, Emmericher Straße 10, 90411 Nürnberg; Anzeigen Rüdiger Sander (verantwortlich)
Gültige Anzeigenpreisliste 1/17
Druckauflage 1.075.000
Exemplare (IWW 1. Quartal 2017)
Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist der 11. Juli.
Die nächste Ausgabe wird am 1. September per Post versendet. Keine Haftung für unverlang-

te Einsendungen jeglicher Art.
Für Mitglieder der Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. ist der Bezug der Zeitschrift im Mitgliedsbeitrag enthalten. Eine gesonderte Berechnung des Bezugspreises erfolgt nicht.
Ein Teil dieser „johanniter“-Ausgabe enthält Beilagen der RSD Reise Service Deutschland GmbH sowie der Josef Witt GmbH.

Themen



10 Ein historischer Stadtspaziergang stimmt ein auf den Reformationsommer in Wittenberg.



14 Mit Präventionsprojekten und Nahrungsmitteln helfen die Johanniter in Ostafrika.

In Aktion

- 4 Besuchshunde – Therapeuten mit Kuschelfell
- 10 Reformation – Zeitreise durch die Lutherstadt
- 14 Südsudan – Perspektiven in der Not

In Kürze

- 15 Namen & Nachrichten

Fürs Leben

- 18 Service: Der Pflegeelote weist den Weg
- 20 Gesundheit & Sicherheit

Unter Freunden

- 21 Im Porträt – Helfer in der Fremde
- 23 Lesertelefon
- 24 Denkanstoß – Handelsware Familie
- 26 Leserstimmen

Zum Schluss

- 27 Augenblick
- 28 Drei Fragen an ... Judy Vo und Rätselspaß



DIE JOHANNITER



Das johanniter-Servicetelefon
0800 32 33 900 (kostenlos)



Besuchshunde
Therapeuten
mit Kuschelfell



Seit gut zehn Jahren liefern unsere Hunde im Therapieeinsatz Lebensfreude frei Haus. Ehrenamtliche leisten diesen Dienst für Senioren, Menschen mit Behinderungen und Kinder. Ein Besuch im mittelfränkischen Hilpoltstein.

Mit bedächtigen Schritten, die Hände fest am Rollator, läuft Liane Rahn durchs Foyer. In Jeans und Bluse gekleidet, mit einem Reif die Haare gebändigt und Vorfreude im Gesicht, ist die 88-Jährige unterwegs zu einer besonderen Gruppenstunde. Im Sozialen Kompetenz-Zentrum im fränkischen Hilpoltstein wird Liane Rahn gleich gemeinsam mit sechs weiteren Bewohnerinnen des Hauses eine tiergestützte Gruppentherapie erleben. Luna, den wuscheligen Bolonka, und dessen Frauchen Regina Gumler kennen die Damen bereits. Lissi, die dreijährige Retriever-Hündin, und ihr Herrchen Alexander Lenz sind zum ersten Mal dabei.

Tiere öffnen Herzen

Frank Krebel, der Leiter der Einrichtung, hat das Angebot der tiergestützten Intervention von den Johannitern im Regionalverband Mittelfranken gebucht. Nicht nur, damit die Bewohner Abwechslung in ihrem Alltag haben. „Die Tiere öffnen Herzen“, weiß er. Hatte er doch vor Längerem seinen eigenen Hund mit ins Wohnheim genommen und dabei beobachtet, wie die Bewohner meist mitgelaufen sind. Wenn sich die Senioren mit den Hunden beschäftigen, „dann sind sie ganz dabei, konzentriert, viel wacher und sie beteiligen sich“. Angesichts ihres hohen Alters, ihres körperlichen und geistigen Zustands bedeutet das ein Stück Lebensqualität. Einmal im Monat findet deshalb eine Therapiestunde mit Hunden statt, ein weiteres Mal pro Monat kommen andere Tiere wie Esel, Ziegen oder Hühner zum Einsatz.

Während Luna ganz ungeniert bei der 86-jährigen Elfriede Prommersberger auf dem Schoß Platz nimmt, sich in den Arm nehmen und das Fell streicheln lässt, sitzt Lissi auf ihren Hinterläufen ganz ruhig vor Martha Hausmann und gibt Pfötchen. Von Fremdeln keine



Bei Elfriede Prommersberger fühlt sich die wuschelige Luna wohl. Und die Seniorinnen leben auf, wenn sie die Hunde streicheln.

Spur. Kein Wunder: Früher habe sie selbst einen Schäferhund gehabt, erzählt die 81-Jährige. Gleichzeitig greift die Seniorin in eine Dose, nimmt ein Stückchen Wurst heraus und reicht es Lissi. Das sei ein Bestandteil der Aufgabe für die Damen, erklärt Hundeführer Alexander Lenz.

So geht es reihum von Frau zu Frau, mal schneller und mal weniger, mal mit der rechten Hand, mal mit links. Eine Runde singen zwischendurch. Liane Rahn schmettert texticher „Im Märzen der Bauer“.

Mehr als nur eine Abwechslung

„Hunde in tiergestützter Intervention“ heißt der Dienst offiziell, den die Johanniter seit 2006 anbieten. Weniger förmlich darf man auch „Besuchshunde“ sagen. Diese sollen Menschen mit besonderen Bedürfnissen – wie Älteren, Menschen mit körperlichen oder geistigen

Behinderungen, Dementen oder auch Kindern – im Alltag Abwechslung, Aktivität, persönliches Erleben und Selbstwertgefühl sowie therapeutische Unterstützung bieten. Dabei gebe es verschiedene Komponenten, erklärt Helmut Winter von den Johannitern in Mittelfranken. „Die Hunde fördern die Aktivität, leisten Hilfe bei Bewegungseinschränkung und animieren bei Lese- oder Lernschwächen“, so der engagierte Ehrenamtler, „alles, was Ergo-, Logo- und Physiotherapie unterstützt.“

Jetzt reicht Alexander Lenz einen zum Kreis gebogenen Plastikschlauch an. Auf einer Seite wird ein Hundeleckerli hineingelegt, dann muss der Schlauch vorsichtig gedreht werden, damit das Leckerli an der anderen Seite herausfällt. Maria Hortig ist voll konzentriert, hebt den Schlauch ans Ohr, rüttelt heftig und hört daran, wo sich die kleine Nascherei befindet. Hündin Lissi kann es kaum erwarten, dass die Überraschung herauskulvert. Dann geht auch der Schlauch von Hand zu Hand. Geduld ist gefragt, gilt es doch, die motorischen Fähigkeiten zu üben. Die Hunde zu ihren Füßen wecken bei den Seniorinnen Selbstvertrauen, vielleicht alte Erinnerungen – und neue Begeisterung.

In der nächsten Runde sind Redewendungen zu ergänzen. „Ja, ich weiß halt viel“, sagt Martha Hausmann stolz, nachdem sie schon zwei Sinnsprüche richtig ergänzt hat. Alle

strengen sich an, winkt doch Aktion mit den Hunden. Mit Schmackes wirft Zenta Zengerle – animiert von Alexander Lenz – ein Stückchen Wurst durch den Raum und Lissi jagt fröhlich hinterher, um es sich zu schnappen.

Gründlich ausgebildet

Es gibt Beispiele, dass Betroffene im Umgang mit Hunden ihre Sprache wiedergefunden haben. Regina Gumler hat das mit Luna bei einem Schlaganfall-Patienten erlebt. Für die Arbeit mit Kindern sei ihr Bolonka zwar nicht geeignet, da habe Luna Angst. Umso besser klappe es aber, wenn sie zum Beispiel zu einer bettlägerigen Person gerufen wird. Für Lissi ist es dagegen genau andersherum: Der Retriever von Alexander Lenz hat seinen Haupteinsatz in der Johanniter-Kindertagesstätte „Takatuka“ in Schwabach. Durch einen Zeitungsartikel war Lenz

„Die Hunde fördern die Aktivität und leisten Hilfe bei Bewegungseinschränkungen.“

Die Gruppenstunde wird im Heim immer sehnsüchtig erwartet.



Am Ende gibt es ein Leckerli für die folgsame Lissi. Das freut auch Hundeführer Alexander Lenz.

In Aktion

animiert worden, sich als Hundeführer ausbilden zu lassen und danach ehrenamtlich zu engagieren. „Ich hatte nach einer Auslastung für meinen verspielten Hund gesucht“, sagt der gelernte Bäcker. „Zudem ist er sozial sehr verträglich.“ Das ist eine der Grundvoraussetzungen für Besuchshunde, egal welcher Rasse. Auch ein Impfpass ist Pflicht.

Die Hundehalter wiederum müssen ein polizeiliches Führungszeugnis vorlegen und eine 130-stündige Ausbildung absolvieren. Von Tierschutz über Hygiene und Krankheitsbilder bis hin zu pädagogischen Instrumenten reicht danach das Wissen der Ehrenamtlichen. Ob sie in einer Gruppensituation oder bei einem individuellen Termin zum Einsatz kommen, hängt von Nachfrage und Auftraggebern ab.

Ein Lächeln als Belohnung

Die Therapiestunde in Hilpoltstein ist jetzt fast beendet. Einrichtungsleiter Frank Krebel steht an der Seite und beobachtet die Szenerie: „Ich sehe ein Lächeln in den Augen meiner Bewohnerinnen, das ist meine Belohnung.“ Martha Hausmann ist mutig – und ganz verzückt, als Lissi ihr geschickt mit der Schnauze die Socke vom Fuß streift. Für Luna gibt es eine Abschiedsrunde mit Liane Rahn am Rollator. Und Paula Bar kommentiert: „So ein kleines Ding, aber einen eigenen Kopf hat sie!“

„Nach so einer Therapiestunde sind die Tiere platt, die können dann einfach nicht mehr“, sagt Alexander Lenz. Sein Retriever schlabbert



Ein starkes Team mit tierischer Unterstützung (von links): Regina Gumler, Helmut Winter und Alexander Lenz.

wie wild Wasser aus dem Napf. Kompagnon Luna läuft noch ein wenig durch den Saal, aber auch dieser kleine Wirbelwind hat schon einiges an Energie verloren. Die beiden Hunde haben soeben 45 Minuten geistig und körperlich hart gearbeitet – als „ehrenamtliche Johanniter“ des Regionalverbandes Mittelfranken. Abgekämpft sind die Helfer mit dem Kuschelfell, aber in vier Wochen sind sie wieder am Start. Darauf freuen sich alle in Hilpoltstein schon heute. ♦ Ina Krauß



Johanniter-Hunde in tiergestützter Intervention

In Kindergärten, Schulen, Senioren- und Pflegeheimen sowie Hospizeinrichtungen sind die Johanniter in vielen Verbänden bundesweit mit ihren Hunden im Einsatz. Bei der Hundebissprävention im Kindergarten tragen sie zum Beispiel zur Unfallverhütung und zum artgerechten Umgang bei. In Seniorenheimen fördert der Umgang mit dem Tier kognitive Prozesse. Weitere Infos unter: www.johanniter.de/besuchshunde



Hilfe für Helfer!

Wenn Sie die Aus- und Fortbildung sowie die Anschaffung der kostspieligen Fachliteratur der Ehrenamtlichen unterstützen möchten, spenden Sie!

Spendenkonto

Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE94 3702 0500 0433 0433 00
Stichwort:
Tiergestützte Intervention

personal shop

Markenartikel zu Bestpreisen

Die „Besten“ für Freizeit und Wandern für Mann und Frau

Neu für Sie zum Kennenlernen: Bis zu € 77,- Ersparnis Vorteil!



Dachstein-Trekking-schuh niedrig

Größen
37 38 39 40 41 42 43 44 45 46

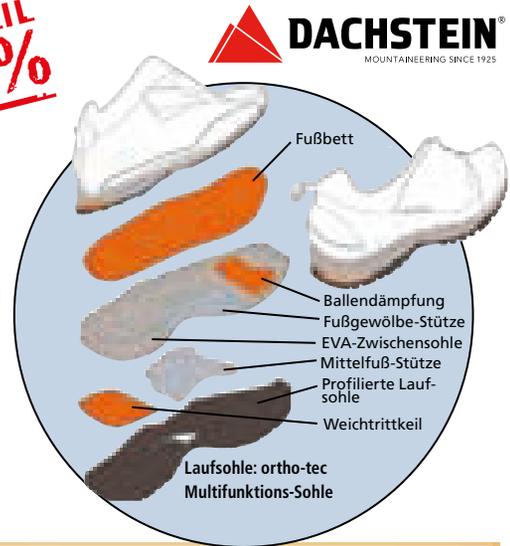
UVP*-Preis 129,-
Personalshop-Preis 69,99

BESTPREIS

€ **55.99**

Sie sparen € 73,01 gegenüber dem UVP*

IHR PREIS-VORTEIL **56%**



DACHSTEIN
MOUNTAINEERING SINCE 1925



Dachstein-Trekking-schuh hoch

Größen
37 38 39 40 41 42 43 44 45 46

UVP*-Preis 149,-
Personalshop-Preis 89,99

BESTPREIS

€ **71.99**

Sie sparen € 77,01 gegenüber dem UVP*

IHR PREIS-VORTEIL **51%**

DACHSTEIN
MOUNTAINEERING SINCE 1925

Sie wandern gern, suchen einen sehr leichten, perfekt passenden Schuh, mit dem Sie bequem gehen können? Dann sind die neuen Trekking-Wander-Schuhe von Dachstein ideal. Die speziell von Dachstein in Zusammenarbeit mit Orthopäden entwickelte „ortho-tec Sohlen Technologie“ redu-

ziert den Aufprall bei jedem Tritt. Der spezielle Sohlenaufbau entlastet die Gelenke und schon die Wirbelsäule. Für empfindliche Füße bietet die TPU 3-D Zehenkappe, die D-Tex Membrane und die orthopädisch geformte Einlegesohle perfekten Schutz. **Gleich bestellen! Sie erhalten Ihre Dachstein-Schuhe für 30 Tage zum Kennenlernen mit Rückgaberecht.**

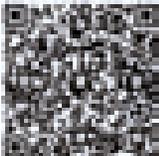
Produktinfo

- Obermaterial: atmungsaktives Mesh mit Stütz- und Führungselementen aus PU
- D-Tex Membrane
- TPU 3-D Zehenkappe
- Wassersäule 10.000 mm
- Innen: atmungsaktives Textilfutter
- Fußbett: orthopädisch geformte Einlage
- Sohle: ortho-tec Multifunktions-Sohle

Bestellen leicht gemacht! ☎ 069/92 10 110
FAX 0 69 / 92 10 11 800

BESTELLSCHIN 5863 mit 30 Tage Rückgaberecht

Direkt zum Online-Shop →



www.personalshop.com

Um sich im Shop anzumelden, verwenden Sie bitte diesen PIN-Code! (1 Monat gültig) Ihr PIN-Code ist gleichzeitig Ihr Gutscheincode. Beim Einlösen des Gutscheines im Warenkorb wird Ihr Rabatt abgezogen.

5863

SEHR GUT
4.55/5.00
Stand: 04/2017, 27.033 Bewertungen

Widerrufsrecht: Sie haben das Recht, 14 Tage lang ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag gegenüber der Servus Handels- und Verlags-GmbH schriftlich, telefonisch, per Fax oder per E-Mail an A-6020 Innsbruck, Gärberbach 9, Tel: 069 / 92 10 110, Fax: 069 / 92 10 11 800, office@personalshop.com, zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beginnt ab dem Tag an dem Sie die Waren in Besitz genommen haben. Senden Sie uns die Ware spätestens 14 Tage nach Ihrem Widerruf zurück. Wir gewähren Ihnen neben dem gesetzlichen Widerrufsrecht eine freiwillige Rückgabegarantie von insgesamt 30 Tagen ab Erhalt der Ware, sofern die Ware sich in ungebrauchtem und unbeschädigtem Zustand befindet. Impressum: Servus Handels- und Verlags-GmbH, Gärberbach 9, A-6020 Innsbruck.

5-Sterne-Personalshop-Garantie

- ★ 2 Jahre Garantie ohne „wenn und aber“
- ★ Schnelle Lieferung
- ★ Höchster Qualitätsstandard
- ★ Bestpreis-Garantie
- ★ 30-tägiges Umtausch- und Rückgaberecht**

Gleich einsenden an:
Personalshop
Bahnhofstraße 500
82467 Garmisch-Partenkirchen

Menge	Art.Nr.	Größe	Artikelbezeichnung	UVP*	Personalshop Preis	BESTPREIS
	62.166.118		Dachstein Trekking-schuh niedrig	€ 129,-	€ 69,99	€ 55,99
	62.166.129		Dachstein Trekking-schuh hoch	€ 149,-	€ 89,99	€ 71,99

Absender (Bitte deutlich ausfüllen): Frau Herr Bearbeitungs- und Versandkostenanteil € 5,90

Name, Vorname: _____

Straße / Nr.: _____

PLZ / Ort: _____

Geburtsdatum: _____ E-Mail: _____

* Stappreise beziehen sich auf Hersteller-Listenpreise oder unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers (UVP)
** Detaillierte Angaben zum Rücktrittsrecht finden Sie auf: www.personalshop.com

Lieferung erfolgt gegen Rechnung in Reihenfolge des Bestelleingangs. Bitte keine Zahlungsmittel beilegen. Angebote gelten nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht.

Reformation

Zeitreise durch die Lutherstadt



Den Besucheransturm des Kirchentages hat Lutherstadt Wittenberg eben erst überstanden. Auf den nun folgenden „Sommer der Reformation 2017“ stimmt ein historischer Stadtpaziergang mit Fördermitgliedern ein.

„Ohne Johanniter wäre das überhaupt nicht zu schaffen!“, sagt Jan von Campenhausen und meint damit in erster Linie die Sanitäts- und Rettungsdienste, mit denen die JUH-Profis die Großveranstaltungen in diesem Reformationssommer in der Stadt absichern – und selbst viel zum Programm beitragen (siehe Hinweis S. 12). Der Theologische Direktor der Evangelischen Wittenbergstiftung befindet sich da, wo die Fäden des Lutherjahres 2017 zusammenlaufen. Was dabei in den kommenden Monaten so alles schiefgehen könnte – vom Wetter über unerwartete Besucherströme bis hin zu allerlei technischen Pannen – hat wohl kaum jemand so gut vor Augen wie er. Gestresst wirkt er trotzdem nicht. Im Gegenteil: Er lässt es sich nicht nehmen, eine Gruppe von Fördermitgliedern der Johanniter-Unfall-Hilfe höchstpersönlich von der Thesentür an der Schlosskirche durch die Altstadt bis zum Lutherhaus zu führen: „Quasi den Weg zurückgehen, den Luther am 31. Oktober 1517 gegangen ist, um seine Thesen an die Tür der Schlosskirche zu nageln“.

Den Geist der Reformation spüren

Neben seinem Fulltime-Job engagiert sich von Campenhausen ehrenamtlich im Johanniterorden. Bei seiner Stadtführung geht es ihm deshalb auch darum, zu zeigen, wie die Geschichte der Johanniter und der Geist der Reformation miteinander verbunden sind. „Indem Luther die damals herrschende Papst-Kirche als lebensfern, machtbesessen und menschenfeindlich kritisierte, bereitete er den Weg für alle, die bis heute überzeugt sind, dass Nächstenliebe nicht nur gepredigt, sondern auch

getan werden will.“ Während von Campenhausen das sagt, lenkt er die Aufmerksamkeit seiner Zuhörer in der Schlosskirche auf ein Porträt von Johann Hinrich Wichern. Der Hamburger Theologe hatte in Wittenberg auf dem ersten Evangelischen Kirchentag überhaupt eine programmatische Rede vor den versammelten Vertretern der Landeskirchen gehalten. Im Revolutionsjahr 1848 forderte er, die Evangelische Kirche müsse sich um die Notleidenden im Volke kümmern.

Damit legte Wichern den Grundstein für die Gründung der Diakonie, oder, wie von Campenhausen es nennt, den „praktischen Arm der Evangelischen Kirche“, zu dem auch die Johanniter-Unfall-Hilfe gehört. Als der Johanniterorden dieses Ordenswerk 1952 gründete, hatte er damit vor allem

Luther als Wegbereiter für alle, die Nächstenliebe praktizieren.



Jan von Campenhausen mit Fördermitgliedern vor der Schlosskirche in Wittenberg.



In der frisch renovierten Schlosskirche befindet sich auch das Grab Martin Luthers.

In Aktion

auf die vielen Toten und Verletzten reagiert, die der zunehmende Straßenverkehr mit sich brachte. „Inzwischen machen wir Pflege und Kindergärten und noch alles mögliche andere“, sagt von Campenhausen und bezeichnet diese Entwicklung als gutes Beispiel, wie Wicherns Anspruch in die Praxis umgesetzt wird.

Not lindern im Frühmittelalter

Den Anspruch, immer und überall vorhandene Not lindern zu helfen, hatte der Johanniterorden schon vor der Reformation für sich formuliert. Auch wenn sich dessen frühmittelalterliche Geschichte deutlich schwerer rekonstruieren lässt als das Leben des schreibfreudigen Luther: Sicher ist, dass am Anfang ein Hospital in Jerusalem stand, das italienische Kaufleute noch vor dem Ersten Kreuzzug 1096 gestiftet hatten. „Wahrscheinlich, um die vielen Pilger zu versorgen, die immer nach Jerusalem kamen und umgekippt sind, weil sie zu lange in der Sonne standen“, scherzt von Campenhausen.

Am Hospital entstand eine Ordensgemeinschaft unter dem Namen „Hospitaliter“ oder „Johanniter“, aus der sich während der nächsten Jahrhunderte ein Ritterorden entwickelte, der um 1300 fast überall in Europa vertreten war. Eine der größeren Niederlassungen, ordenssprachlich „Balley“, war die in Brandenburg, die ab dem frühen 14. Jahrhundert enge Beziehungen zu den jeweiligen Landesherren pflegte. 1539 trat Joachim II., Kurfürst von Brandenburg, zur lutherischen Lehre über und die Ordensritter folgten ihm. „Seit dem, grob gesagt, sind die Johanniter ein evangelischer Orden“, fasst von Campenhausen zusammen.

Inzwischen steht er mit seiner Gruppe interessierter Fördermitglieder auf dem Wittenberger Markt und erzählt vom „Zentrum für Predigtkultur“, das seit 2009 im kleinen Cranachhof ein Coaching für Prediger anbietet: „Denn Luthers Aufforderung, so zur Gemeinde zu sprechen,



Flanieren in der Collegienstraße – auch hier war Luther zeit seines Lebens unterwegs.

dass es ankommt, gilt auch heute noch. Er sagte dazu: dem Volk aufs Maul schauen.“

Bibel als Basis

Entscheidende Voraussetzung dafür war die deutsche Übersetzung der Bibel, die Martin Luther gemeinsam mit seinem Freund, dem Gelehrten Philipp Melanchthon, gestemmt hatte und die bis heute Grundlage der Bibeltexte ist, die in der Evangelischen Kirche verwendet werden.

Wer neue Seiten an diesem alten Buch entdecken will, ist herzlich eingeladen, sich am Bibelmarathon zu beteiligen, den der Johanniterorden organisiert und betreut. Bis zum 10. September kann jeder täglich außer

dienstags von 10 bis 18 Uhr in der jeweils eigenen Sprache Lieblingsstellen aus der Bibel vorlesen oder auch nur zuhören. Ort dieses Dauerlesens ist die 2016 eröffnete Johanniterherberge, die nah beim Lutherhaus liegt.

Dort endet auch die kleine Reformations-Führung durch den Theologen und Johanniterritter Jan von Campenhausen, der gerade noch in ein paar prägnanten Sätzen die Bedeutung Philipp Melanchthons erläutert: „Er war gewissermaßen der Drahtzieher im Hintergrund, während Luther auf der Bühne stand und den Lauten gemacht hat.“ Wer mehr wissen will, kommt in diesem Sommer an Wittenberg nicht vorbei.

◆ Sigun Matthiesen



Johanniter-Aktionen zum Jubiläum

Im Sommer der Reformation beteiligen sich die Johanniter an der „Weltausstellung Reformation“, führen Theaterstücke auf und laden zu einem Bibel-Lesemarathon ein. Alle Termine und Aktionen online unter: www.johanniter.de/wittenberg2017

Voller Einsatz! Ehrenamtlich bei den Johannitern.



Auch Sie können sich engagieren! Ob im Bevölkerungsschutz, in der Seniorenarbeit oder im Hospizdienst – es gibt viele Möglichkeiten, wie Sie anderen Menschen helfen können. Kommen Sie zu den Johannitern. Sie werden gebraucht!

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite: www.johanniter.de/ehrenamt

**DIE
JOHANNITER**



Aus Liebe zum Leben

Südsudan Perspektiven in der Not

Extreme Dürre und anhaltende Gewalt sorgen in Zentral- und Ostafrika derzeit für Schlagzeilen. Gegen die Hungersnot helfen die Johanniter vor Ort mit Präventionsprojekten und Nahrungsmitteln.

Die Fläche, so groß wie ein Fußballfeld, wirkt in der staubigen und verdorrten Ebene wie eine Oase: Rose Abukalau kniet vor ihrem kleinen Beet, auf dem sattgrünes Gemüse wächst. Portulak heißt es und Rose kann es alle drei Wochen ernten. Einen Teil der Ernte behält die 34-Jährige für die eigene Familie, den Großteil verkauft sie auf dem lokalen Markt. Ermöglicht haben ihr das die Johanniter, denn die Beete befinden sich in einer von insgesamt acht Feldschulen, in denen jeweils 25 Familien des Dorfes verbesserte landwirtschaftliche Methoden beigebracht werden.

Rose und ihrer Familie geht es noch vergleichsweise gut. Sie leben in einem Dorf in Jur River County in der Provinz Western Bahr el Ghazal, nördlich der Stadt Wau. Sie haben 32 Kühe und 40 Ziegen. Das ist der ganze Stolz und Reichtum der Familie – und der wird nicht selten mit Waffengewalt verteidigt.

Normalität in einem Land, das durch Krieg und ethnische Polarisierung am Abgrund steht: Fast die Hälfte der rund zwölf Millionen Südsudanesen hungert, weit mehr sind auf humanitäre Hilfe angewiesen. Im Norden des Landes wurde im Februar eine Hungersnot ausgerufen. Diese droht sich auszuweiten, denn Millionen Menschen sind auf der Flucht. Und wer flieht, kann weder säen noch ernten.

Charles Okidi, Programm-Leiter der Johanniter im Südsudan, fällt es manchmal schwer, hoffnungsvoll in die Zukunft zu blicken. „Mit unserer Arbeit können wir in den



Präventiv gegen die Hungersnot: Gemüseanbau in dürrender Ebene.

Flüchtlingslagern meist nur die allerschlimmste Not lindern“, so Okidi. So werden Kleinkinder, Schwangere und Mütter bei Anzeichen von Unterernährung mit Zusatznahrung versorgt. „Wo wir aber können, arbeiten wir mit den Menschen weiter an langfristigen Perspektiven.“ So wie bei Rose: Solange der Konflikt nicht das Dorf erreicht, wird die Feldschule eine Oase bleiben und helfen, die Ernährung der Menschen zu sichern. ♦ Tommy Ramm



Hunger in Ostafrika

Mehr als eine Million Kinder im Südsudan leiden an akuter Unterernährung und fast fünf Millionen Südsudanesen haben nicht mehr genug zu essen. Weil die Trockenheit anhält und viele Menschen wegen des Konfliktes flüchten mussten, sind Ernten ausgefallen und Viehherden verendet. Die Menschen in Ostafrika brauchen unsere Hilfe. Spenden Sie, wenn Sie die Präventionsarbeit der Johanniter unterstützen möchten:

Spendenkonto

Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE94 3702 0500 0433 0433 00
Stichwort: Ostafrika

Namen & Nachrichten

Hans-Dietrich-Genscher-Preis

Verdiente Retter gesucht

Ob Rettungsprofi oder couragierter Laie: Für den alle zwei Jahre vergebenen Hans-Dietrich-Genscher-Preis suchen die Johanniter des Landesverbandes Niedersachsen/Bremen wieder Menschen, die besonderen Mut bewiesen haben, um anderen Menschen zu helfen. Für den Johanniter-Juniorenpreis können Nachwuchshelfer bis 18 Jahre nominiert werden. Vorschläge können noch bis 30. Juni eingereicht werden unter: www.genscherpreis.de



Bundesvorstand Führungstrio wieder komplett

Thomas Mähnert ist seit dem 1. März hauptamtliches Mitglied des Bundesvorstandes der Johanniter-Unfall-Hilfe. Der 56-jährige Diplom-Kaufmann und Diplom-Verwaltungswirt war seit 1995 hauptamtliches Mitglied des Landesvorstandes Niedersachsen/Bremen und verantwortet nun unter anderem das Finanzressort. Mit der Berufung Mähnerts umfasst der Bundesvorstand zusammen mit Wolf-Ingo Kunze und Jörg Lüssem wieder drei Mitglieder.



Ranking Als Arbeitgeber spitze

Die Johanniter zählen zu den besten Arbeitgebern Deutschlands. Dies hat das Arbeitgeber-Ranking des Nachrichtenmagazins „Focus Business“ erneut bestätigt. Die Johanniter erreichen Platz 2 unter den bewerteten Unternehmen in der Kategorie „Gesundheit und Soziales“. Bei den Arbeitgebern in der Sozialwirtschaft mit mehr als 2.000 Beschäftigten belegen sie sogar den Spitzenplatz. Für das jährliche Ranking wurden mehr als 2.000 Unternehmen aus 22 Branchen beurteilt.



Kinderbuch Zeitreise für die Jüngsten

Der Landesverband Nord der Johanniter hat ein Kinderbuch über die Geschichte der Johanniter veröffentlicht. Auf kindgerechte Weise und mit Zeichnungen der Illustratorin Imke Staats versehen, erzählt das Buch mit dem stabilen Pappeinband von den Anfängen des Johanniterordens bis zur Gründung der Johanniter-Unfall-Hilfe und ihren heutigen Dienstleistungen. „Mein Johanniterbuch“, J. P. Bachem Verlag, 12,95 Euro, ISBN 978-3-7616-2994-9



Johanniterorden Auszeichnungen vergeben

Der Herrenmeister des Johanniterordens, S.K.H. Dr. Oskar Prinz v. Preußen, hat das „Ehrenzeichen am Bande der Johanniter-Unfall-Hilfe“ verliehen an Reinhard von Hirschheydt (Krackow) und Alexandra Koltz (Oberhausen) sowie das „Ehrenzeichen der Johanniter-Unfall-Hilfe“ an Matthias Freiherr v. Erffa (Boiensdorf), Markus Hein (Nidda), Ilona Holz (Luckenwalde), Michael Kautt (Ravensburg) und Jürgen Zell (Ravensburg).

www.johanniter.de/johanniterorden



Gepäck-träger mit Spanngurt

Stabiler Zwei-beinständer

2 Laufband aktiv »Vital«

Voller Trainingskomfort zum unschlagbaren Preis

- ✓ Platzsparend und unschlagbar günstig
- ✓ Laufgeschwindigkeit 1–10 km/h, in 0,1 km/h-Schritten verstellbar
- ✓ 3 Programme oder manuelles Training
- ✓ Lauffläche: 36 x 97 cm
- ✓ Belastbar bis 105 kg
- ✓ Leistung: 500 W

Für komfortables Gehen, Walken oder leichtes Joggen

Sie sparen € 200,- UVP € 399,-

Best.-Nr. XR 10910 nur € 199,-



Schnell-Stoppfunktion für Ihre Sicherheit

Rutschfeste Lauffläche



Einfach zu bedienender Trainingscomputer mit Anzeige von: Trainingszeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kcal-Verbrauch

Platzsparend klappbar auf: H 125 x B 61 x T 24 cm

3 Mini Heimtrainer 2.0

Ideal für Mobilität & Reha-Training

Mit Trainings-Computer

- ✓ Verstellbare Fußschlaufen
- ✓ Widerstand verstellbar
- ✓ Maße: L 41,5 x B 40 x H 29 cm
- ✓ 2 kg Schwungmasse
- ✓ Gewicht: 4,5 kg

Sie sparen € 20,- UVP € 69,99

Best.-Nr. XR 10803 nur € 49,99



Effektives Arm- und Beintraining



Mit praktischem Tragegriff

Anti-Rutschmatte inklusive

1 Toppedo KADANIE

Alu-Elektro-Faltrad, 20 Zoll

Nur bei uns: Faltrad mit Kardantrieb

- ✓ Kräftige Felgenbremse vorne und Rollenbremse hinten
- ✓ SHIMANO 3-Gang Schaltung
- ✓ Massive Alu-Doppelkammerfelge
- ✓ 6,6 Ah Akku im Rahmen integriert
- ✓ Leistungsstarker, wartungsfreier 250 Watt Vorderrad-Elektromotor zuschaltbar, Unterstützung bis 25 km/h
- ✓ LED-Fahrlicht vorne und hinten manuell zuschaltbar

Wartungarmer Kardantrieb: keine Kette – sauberer Transport.



Kleines Packmaß! Pedale klappbar



Übersichtliches Display



Entnehmbarer 6,6 Ah Lithium-Ionen-Akku

Reichweite bis 50 km

Führerscheinfrei & zulassungsfrei

3 Motorunterstützungsstufen

Best.-Nr. XR 70960

Sie sparen 200,- €

UVP € 1.399,-

nur € 1.199,-

»Einfach herrlich – habe es immer im Kofferraum. Hose und Kofferraum immer sauber, durch den sauberen Kardantrieb.« Helga S. im Juli 2016

6 Multi-Positions-Liegestuhl

Wirbelsäule entlasten – Durchblutung fördern – Entspannung genießen



8-fach verstellbar – perfekter Liegekomfort

- ✓ Komfortable Kopfstütze
- ✓ Füllung aus Visko-Mineralschaum – für punktelastische, genaue Anpassung

Sie sparen € 200,- UVP € 399,-

Best.-Nr. XR 22005 nur € 199,-

- ✓ Bezug aus echt wirkendem Kunstleder
- ✓ Stabil, klappbar & leicht zu verstellen
- ✓ Belastbar bis 120 kg

Druckentlastung und perfekte Körperanpassung durch Visko

Platzsparend faltbar!

4 Ergometer aktiv »comfort«

Training nach Puls- und Wattvorgabe



Hochwertiger Computer: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kalorien, Watt, Umdrehung pro Minute, Puls, Körperfett und Programme

- ✓ Elektrisches Magnet-Bremssystem
- ✓ 15-stufige motor- u. computergesteuerte Widerstandverstellung
- ✓ Riemen-Schwerpunkt-Pedale mit Fußschlaufe
- ✓ Verstellbarer Sattel u. neigbarer Lenker
- ✓ 12 Programme
- ✓ Belastbar bis 120 kg

Hohe Anzeigengenauigkeit und gleichmäßiges Laufverhalten

Sie sparen € 100,- UVP € 329,-

Best.-Nr. XR 11156 nur € 229,-

Handpuls-messung

Transportrollen vorne 7 kg Schwungmasse Bodenhöhenausgleich

7 Heimtrainer X-Bike

Faltbar und platzsparend



Displayanzeige: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kcal-Verbrauch und Herzfrequenz. Mit Scanfunktion. Computer batteriebetrieben (2 x 1,5 V AA, enthalten) Handpuls-messung

- ✓ Magnet-Bremssystem
- ✓ 2,5 kg Schwungmasse
- ✓ Stufenlose Widerstandverstellung
- ✓ Bequemer breiter Sattel, höhenverstellbar
- ✓ Belastbar bis 100 kg

Praktisch klappbar

Sie sparen € 100,- UVP € 199,-

Best.-Nr. XR 11151 nur € 99,-

Aktionspreis!

Training auf kleinstem Raum

5 Fußreflexzonenmatte

Fußmassage, wo und wann immer Sie wollen



Praktisch überall anzuwenden

Sie sparen € 20,- UVP € 39,99

Best.-Nr. XR 21235 nur € 19,99

- ✓ Überall anwendbar
- ✓ Stimulation der Fußreflexzonen

- ✓ Steigerung des Wohlbefindens
- ✓ Hygienisch und leicht zu reinigen
- ✓ 1,45 m lang für bequemes Gehen

»Ist sehr gut und angenehm für die Füße und Fußsohle.« Siegfried M. im Februar 2016



Kiesstein-Imitation: Für einen wohligen Massageeffekt!

8 Best-Schlaf Visko Matratzenauflage – 100 % Visko für Ihren erholsamen Schlaf

- ✓ Einfach auf die Matratze Ihres Bettes legen und schon ruhen Sie in der Premiumklasse – ein herrlicher Schlafkomfort ab nur 79,95 €.
- ✓ Matratzen dieser Klasse kosten oft über 1.000 €.
- ✓ Das Besondere: Nur Visko wird durch die Körperwärme weicher und passt sich deshalb exakt Ihrer Lage und Körperform an – mit jeder Lageveränderung neu.

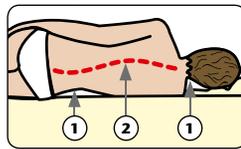
Studien¹⁾²⁾³⁾ bzw. viele Kunden⁴⁾ berichten: **Verspannungen, Rückenprobleme, Schlafstörungen, Gelenkschmerzen, Wundliegen sowie Kopfschmerzen und viele weitere Beschwerden können vermieden werden.** Führende Hersteller empfehlen für jede Matratze eine zusätzliche Auflage, damit Sie erholsamer schlafen und außerdem, weil sie viel schneller bezogen, gelüftet und gewendet werden kann. So schlafen Sie immer auf einer frischen Seite. Immerhin schwitzen wir nächtlich etwa ½ Liter. Atmungsaktiv und für Allergiker geeignet (milbenresistent). In dieser Qualität aus 100 % besonders anpassungsfähigem Visko-Mineralschaum **nur bei uns so günstig!**



Waschbare Bezüge mit Reißverschluss & Aloe Vera (40 % Polypropylen, 60 % Polyester)

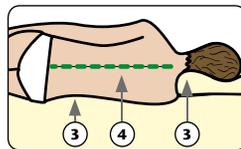
- 1) Clinical Study Lillhagen Hospital in Gothenburg, Sweden, Oct. 1994
- 2) Gemessen mit X-Sensor, Dipl. Ing. D. Mlocek, Juni 2014
- 3) Institut für Pflegemittelforschung, Prof. Dr. Klaus Neander, Okt. 2002
- 4) Vgl. Kundenmeinungen auf www.aktivshop.de

Unbequeme Schlafposition!



- Falsch: Unnatürliche Schlafposition**
- 1 = Gefährliche Hohlräume
 - 2 = Unnatürlich verbogene Wirbelsäule

Ein herrlich »schwebendes« Schlafgefühl!



- Richtig: Natürliche, körperangepasste Schlafposition**
- 3 = Kein gefährlicher Hohlraum im Nacken und an der Taille
 - 4 = Wirbelsäule in anatomisch guter Lage

Visko-Mineralschaum

Das herrlich anpassungsfähige Material wurde von der NASA für die hohe Belastung der Astronauten erfunden und ist jetzt auch als ein führendes Bettensystem sehr begehrt. Nach Studien¹⁾²⁾³⁾ sorgt Visko-Mineralschaum für einen verbesserten und ruhigeren Schlaf¹⁾: Der nächtliche Lagewechsel reduzierte sich z. B. in Tests von 80 auf nur 20 Mal, weil Visko-Mineralschaum sich dem Körper ideal anpasst, zudem nachweislich druckentlastend ist²⁾ und damit die Durchblutung verbessert. In einem weiteren Test wurde ein verbesserter Schlaf nachgewiesen³⁾, wodurch sogar die Einnahme von Schlafmitteln reduziert werden konnte.

Sie sparen bis zu € 118,- **Wer sofort 2 Auflagen bestellt, spart nochmals mehr als 30 Euro!** **Siehe Coupon**

UVP € 198,95 **nur bei uns ab € 79,95**

Gratis* für Sie! Anzeige

Das Best-Schlaf-Kissen Premium im Wert von € 49,95 erhalten Sie als Geschenk, wenn Sie mindestens eine Matratzenauflage aus dieser Anzeige bestellen. Unser beliebtestes Kissen!



- Mit Sommer- & Winterseite
- Anatomisch geformt für einen himmlischen Schlaf und erholtos Aufwachen
- Passt sich viskoelastisch, wohlig weich an
- Mit waschbarem Aloe Vera-Bezug



Ideal für Rücken und Bandscheiben

Anatomisch geformt: Perfekt für Rücken- & Seitenlage.

Durch **herausnehmbare Mittelschicht** exakt auf Ihre Nacken- und Schultergröße einstellbar. Wahlweise: 8, 10, 11, 13 cm dick.

Best.-Nr. **XR 20453** Maße: B 60 x L 35 cm

Internet Gutscheincode: 53KAP18

Über 1.000 zufriedene Kundenmeinungen unter www.aktivshop.de

»Seit einer Woche schlafe ich nun auf dieser neuen Matratzenauflage. Der Liegekomfort ist wie beschrieben und ich bin zufrieden. Halswirbel, Schultern, Hüfte, alles liegt wie auf Wolken. Angenehm!« Ilona L. im Januar 2017



Mit der Note »gut« erzielte unsere Auflage die beste im Öko-Test vergabene Note.

Einfach auf Ihre Matratze legen und Sie genießen einen herrlichen Schlaf!



4 cm dick Mit dieser Auflage schlafen Sie in der Premiumklasse und machen aus »alt« schnell und günstig »neu«!

9 Hörverstärker 2er-Set »Premium«
Einfach besser hören

- ✓ Funktioniert auf eine Distanz von bis zu 10 m
- ✓ Chic & angenehm zu tragen
- ✓ Lautstärke einstellbar
- ✓ Inkl. 4 Knopf-batterien

Sie sparen € 40,-
UVP € 49,99

Best.-Nr. **XR 22424**
nur € 9,99

Aktionspreis!

Für mehr Lebensqualität: wieder aktiv dabei sein

Jetzt kostenfrei anrufen und testen

0800 - 4 36 00 05 Mo. - Fr. 8-22 Uhr Sa. + So. 10-18 Uhr

Hiermit bestelle ich – natürlich mit 2 Wochen Umtausch- und Widerrufsrecht!⁵⁾

Artikel	Best.-Nr.	Preise ⁶⁾
1 Alu-Elektro-Faltrrad Kadanie 20 Zoll	XR 70960	1.199 €
2 Laufband aktiv »Vital«	XR 10910	199,00 €
3 Mini Heimtrainer 2.0	XR 10803	49,99 €
4 Ergometer aktiv »comfort«	XR 11156	229,00 €
5 Fußreflexzonenmatte	XR 21235	19,99 €
6 Multi-Positions-Komfort-Liegestuhl	XR 22005	199,00 €
7 Heimtrainer X-Bike	XR 11151	99,00 €
8 Gratis-Kissen »Premium« 60 x 35 cm	XR 20453	Gratis*
Kissen »Premium« 60 x 35 cm	XR 21317	49,95 €
Kissen »Premium« 50 x 35 cm	XR 21316	39,95 €
Visko-Auflage 80 x 200 cm	1 Stck. XR 21303	89,95 €
	2 Stck. XR 21366	149,95 €
Visko-Auflage 90 x 200 cm	1 Stck. XR 21304	99,95 €
	2 Stck. XR 21367	169,95 €
Visko-Auflage 100 x 200 cm	1 Stck. XR 21305	109,95 €
	2 Stck. XR 21368	189,95 €
Visko-Auflage 120 x 200 cm	1 Stck. XR 21306	139,95 €
	2 Stck. XR 21369	249,95 €
Visko-Auflage 140 x 200 cm	1 Stck. XR 21307	169,95 €
	2 Stck. XR 21370	299,95 €
Visko-Auflage 80 x 190 cm	1 Stck. XR 21301	79,95 €
Ideal für Liege, Sofa & Camping	2 Stck. XR 21364	129,95 €
Visko-Auflage 90 x 190 cm	1 Stck. XR 21302	89,95 €
	2 Stck. XR 21365	149,95 €
9 Hörverstärker 2er-Set »Premium«	XR 22424	9,99 €
10 Murmeltier Salbe	XR 32199	4,99 €

Viele weitere Angebote finden Sie im Internet unter **www.aktivshop.de**

Unser großer Katalog gratis!

Bestellungen telefonisch, per Internet oder per Post an: **aktivshop GmbH Oldenburger Str. 17, 48429 Rheine**
Fax: **0800 / 4 36 00 06** (kostenfrei)
E-Mail: **service@aktivshop.de**

aktivshop® Das Beste für Gesundheit & Fitness
gesund • gut • günstig

Vorname _____ Name _____
Straße/Hausnummer _____ Geburtsdatum _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____

Wenn Sie die Ware behalten möchten:
5) Zahlung binnen 14 Tagen nach Erhalt der Rechnung und der Ware ohne Abzug.
6) Preise inkl. MwSt. zzgl. insgesamt nur 5,95 € Versandkosten.
7) Art. Nr. 1 Massagesessel zzgl. 34,00 € Speditionskosten.
8) Die Einzelheiten zum Widerruf finden Sie in unseren AGB unter www.aktivshop.de oder auf Wunsch auch gern telefonisch.

Kein Mindestbestellwert!

10 Murmeltier Salbe

- ✓ Bei Muskel- & Gelenksbeschwerden, Verspannungen & Muskelkater
- ✓ Vielseitig einsetzbar



Aktionspreis!

Mit hochwertigem Murmeltierfett

Best.-Nr. **XR 32199**
nur € 4,99
Sie sparen € 8,-
UVP € 12,99
Inhalt: 200 ml € 24,95 / 1 l



Service
Der Pflegelotse
weist den Weg

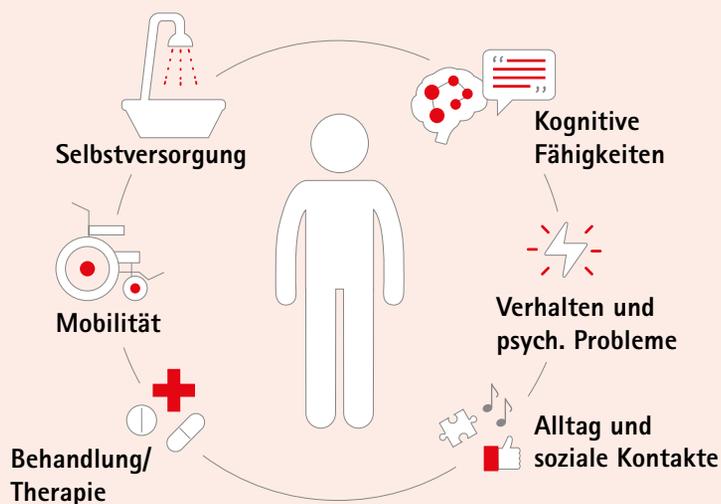
Mit dem „Pfleжелotsen“ haben die Johanniter einen Leitfaden rund um die ambulante Pflege veröffentlicht. Für alle, die sich in das Thema einarbeiten wollen, sind relevante Informationen leicht verständlich gebündelt.

Wenn die Eltern ins Alter kommen, ist es an den Kindern, sich um deren Wohlergehen zu sorgen. Mit dem Thema „Pflege“ setzen sich nur wenige freiwillig auseinander. Doch wenn es die Lage erfordert, muss meist schnell gehandelt werden – und die vielen Dinge, die zu bedenken sind, überfordern die Betroffenen oft.

Um für solche Fälle als kompetenter Partner mit Rat und Hilfe zur Seite zu stehen, haben die Johanniter ihren „Pfleжелotsen“ entwickelt. „Wir wollten eine Broschüre an die Hand geben, die in bewusst einfacher Sprache über das komplexe Gebiet Pflege informiert. Dabei haben wir uns speziell auf die ambulante Pflege konzentriert“, erklärt Jörg Lüssem, Mitglied des Bundesvorstandes der Johanniter-Unfall-Hilfe. „Das Info-Heft wendet sich an Menschen, die nur wenig oder noch gar kein Wissen über Pflege haben. Ihnen wollen wir als Johanniter eine erste Orientierung geben bei diesem für Laien sehr komplexen Thema.“

Auf 22 Seiten beschreibt der „Pfleжелotse“ unter anderem den formalen Rahmen, den die Pflegestärkungsgesetze festschreiben, wie eine Pflegebedürftigkeit offiziell festgestellt wird und wie die Einstufung in die neuen Pflegegrade läuft. Pflegebedürftige und ihre Angehörigen erfahren außerdem, welche Unterstützung in Form von Geld- oder Sachleistungen ihnen zusteht, was einen guten Pflegedienst ausmacht und wer ihnen beratend zur Seite stehen kann. Mit

Wie der Pflegebedarf ermittelt wird



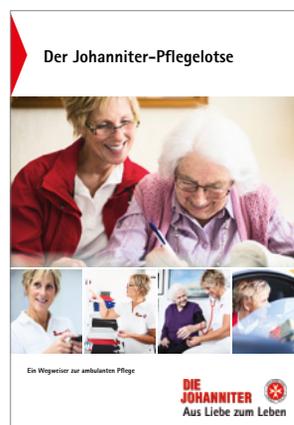
Dem neuen, seit 1. Januar gültigen Pflegebedürftigkeitsbegriff und den Leistungen der Pflegekasse sind im „Pfleжелotsen“ vier Seiten gewidmet. Bei dem neuen Verfahren zur

Feststellung des Pflegebedarfs wird der Grad der Selbstständigkeit begutachtet. Dabei werden körperliche, geistige und psychische Komponenten gleichwertig einbezogen.

informativen Grafiken und auf den Punkt gebrachten Tabellen werden die Informationen dabei schnell verständlich gemacht.

Fachbegriffe wie „Verhinderungspflege“ und „Kurzzeitpflege“ werden ebenso verständlich erklärt wie die Tages- und Nachtpflege, zusätzliche Entlastungsangebote, Zuschüsse zu einem Wohnungsumbau, der unter

Umständen nötig wird, sowie die Unterstützung von Pflege-Wohngemeinschaften. „Unseren ‚Pfleжелotsen‘ sehen wir als schnellen Ratgeber für Hilfesuchende mit allgemeinen Fragen“, so Lüssem. Für detaillierte Fragen zu konkreten Diensten vor Ort steht Ratsuchenden das kostenfreie Service-Telefon unter der Nummer 0800 32 33 900 zur Verfügung.



Den „Pfleжелotsen“ beziehen

Für das Internet aufbereitet wurde der „Pfleжелotse“ unter: www.johanniter.de/pfleжелotse Dort kann die Publikation auch heruntergeladen werden.

Gesundheit & Sicherheit

Denn gute Arbeit
gibt herrliche
Frucht, und die
Wurzel der Klugheit
verfault nicht.

Weisheit 3,15

Genießbarkeit

Fisch, Fleisch und Meerestiere sollten nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums zwar nicht mehr gegessen werden. Aber sonst gilt: Fast alle Lebensmittel sind danach noch verzehrfähig. Dabei sollte man sich jeweils prüfend auf seine Sinne verlassen, also schauen, riechen, tasten und schmecken.



Lebensmittel

Das kann man noch essen!

Jedes achte Lebensmittel landet im Müll – das ist nicht nur verschwenderisch, sondern verbraucht auch unnötig Ressourcen wie Wasser, Energie und Boden. Zudem ist es teuer: Für jeden Deutschen kommen dabei 235 Euro jährlich zusammen. Weil Essen im Sommer schneller verdirbt, ist die richtige Lagerung wichtig.

Mindesthaltbarkeit

Diese für den Hersteller gesetzlich vorgeschriebene Angabe ist kein Wegwerfdatum. Mit Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums ist ein Lebensmittel nicht automatisch schlecht.

Lagerung

Für die Lagerung im Kühlschrank empfiehlt sich: Selbstgekoktes ganz oben, Milchprodukte in der Mitte, leicht Verderbliches wie Fleisch und Fisch auf die Glasplatte. Obst und Gemüse gehören ins Gemüsefach, Eier, Butter und Getränke in die Türfächer.

Ist dies das Zukunftsfeld von morgen?

Damit das so kommt, brauchen wir Ihre Ideen! Kommen Sie zu unseren Zukunftswerkstätten und gestalten Sie gemeinsam mit uns die Zukunft der ländlichen Räume. Melden Sie sich jetzt an:
www.bmel.de/zukunftswerkstatt



Foto: Fotolia



Bundesministerium
für Ernährung
und Landwirtschaft

Zukunftswerkstätten für die ländlichen Räume

- 8. Mai Hochsauerlandkreis (NRW)
- 16. Juni Werra-Meißner-Kreis (Hessen)
- 3. Juli Landkreis Elbe-Elster (Brandenburg)
- 14. Juli Landkreis Tirschenreuth (Bayern)

bmel.de

Porträt Helfer in der Fremde

Sohaib Mansour möchte Arzt werden. Doch weil in seiner Heimat Damaskus Krieg herrscht, ist er nach Deutschland geflohen. Als ehrenamtlicher Sanitätshelfer hilft er jetzt selbst Menschen in Not.



Schon als kleiner Junge träumte Sohaib Mansour davon, Mediziner zu werden. Vielleicht hat ihn sein Onkel dazu inspiriert, sagt der heute 18-Jährige. „Er ist Lungenarzt. Ich habe ihn als Kind sehr bewundert, weil er kranken Menschen helfen konnte.“

Medizinstudium als Ziel

Eines Tages Medizin zu studieren, das ist Sohaibs Ziel. Einige Umwege musste er dafür schon gehen. Denn der junge Mann wurde in Damaskus geboren. In seiner Heimat herrscht Krieg und mit jedem Jahr, in dem die Kämpfe andauerten, schwand für ihn der Glaube an ein normales Leben.

„Ich hatte Angst“, sagt Sohaib. Also machte er sich auf den Weg, mit nicht viel mehr im Gepäck als Hoffnung. „Mit dem Flugzeug sind wir in die Türkei, mit dem Schlauchboot nach Griechenland, zu Fuß und mit dem Bus nach Ungarn und dann mit dem Schlepper hierher.“ An jede Station seiner 15-tägigen Flucht vor knapp zwei Jahren zusammen mit zwei Cousins kann er sich noch genau erinnern.

Täglich Kontakt mit der alten Heimat

Jeden Tag telefoniert er mit seinen Eltern, berichtet von sprachlichen Fortschritten und seinen Einsätzen als Sanitätshelfer bei den Johannitern. Seine Eltern sind stolz. Und Sohaib ist froh, dass ihm sein Freund Mohammed, den er aus seiner Willkommensklasse kennt, von der Möglichkeit erzählt hat, beim Berliner Ortsverband der Johanniter einen Sanitätshelferkurs zu absolvieren. „In 60 Unterrichtsstunden haben wir gelernt, Erste Hilfe zu leisten, was man bei Verbrennungen tut, wie der Kreis-

lauf des Menschen funktioniert oder die Hautschichten aufgebaut sind.“ Sohaib spricht schneller als sonst. Er klingt aufgeregt, wenn er von den medizinischen Kenntnissen spricht, die er schon erworben hat.

Drei Einsätze als ehrenamtlicher Sanitätshelfer hatte er schon. Zuletzt war er beim Berliner Halbmarathon im Einsatz. Schwere Verletzungen musste er glücklicherweise noch nicht behandeln. Gedanklich ist Sohaib aber auf jede Eventualität vorbereitet. „Sobald jemand verletzt ist, helfe ich. Ich bringe ihn in die stabile Seitenlage, messe Blutdruck oder versorge die Wunde.“

Seinen nächsten Einsatz kann der 18-Jährige kaum erwarten. Vom Studium ist er aber noch weit entfernt. Ab September lernt er am Victor-Klemperer-Kolleg in Berlin-Marzahn, wo er sein Abitur nachholen möchte. Erst dann darf er auf die Universität. Aber durch sein Ehrenamt kann er schon jetzt das tun, wozu er sich berufen fühlt: Menschen in Not zu helfen.

Die Sprache ist der Schlüssel

Unterstützung anzunehmen, darum kommt Sohaib vorerst selbst nicht herum. Zweimal pro Woche treffen sich er und eine Handvoll anderer Geflüchteter zum Sprachunterricht mit Barbara S. Durch die Arbeit ihres Mannes, der als Ortsbeauftragter des Ortsverbandes Nordwest bei den Johannitern tätig ist, weiß sie um die Nöte der jungen Syrer. „Wenn wir etwas im Unterricht nicht verstanden haben, erklärt Frau Barbara es uns so lange, bis wir es können“, sagt Sohaib. Meist sind es Grammatikfragen. Sohaib ist ehrgeizig und weiß, dass die Sprache der Schlüssel zum Erfolg ist: „Ich muss die Sprache richtig beherrschen, das ist das Wichtigste.“ ♦ Jana Illhardt



Seit 1903 **Naturheilmittel** und **Kosmetik** höchster Qualität!



Entwicklung und Herstellung im eigenen Haus

- ✓ über 110 Jahre Erfahrung
- ✓ versandkostenfrei*
- ✓ **3 x GRATIS***: *Für alle Neukunden.



Wertvolles Kosmetik-Probeseit

Großer Sanct Bernhard-Gesundheitskatalog

NEU Hyaluronsäure 200 mg



Hyaluronsäure ist ein natürlicher Bestandteil der Haut, des Bindegewebes und der Gelenkflüssigkeit. Bemerkenswert ist ihre Fähigkeit, große Mengen Wasser an sich zu binden. Jede Kapsel enthält **-jetzt neu- 200 mg reine Hyaluronsäure** und **40 mg Vitamin C**, das zur Kollagenbildung beiträgt.

Best.-Nr. 843 120 Kapseln € 24,50
ab 3 Packungen nur € 21,50



180 Kapseln schon ab € 16,00

Ginkgo-Kapseln 100 mg

Nahrungsergänzungsmittel zur **Unterstützung von Gedächtnis, Gleichgewichtssinn und Konzentration**. Jede Kapsel enthält: 100 mg Ginkgo-biloba-Spezialextrakt 50:1.

Best.-Nr. 83 180 Kapseln für 6 Monate € 17,50
ab 3 Packungen nur € 16,00

Vitamin-B12-Supra-100

Vitamin B12 spielt eine wichtige Rolle unter anderem für die **gesunde Funktion von Gehirn und Nervensystem**, Zellwachstum und Zellteilung. Es unterstützt die Bildung der roten Blutkörperchen und den Erhalt eines intakten, starken Immunsystems. Jede Tablette enthält **100 µg Vitamin B12**.

Best.-Nr. 118 240 Tabletten für 4 Monate € 6,50
ab 3 Packungen nur € 5,95

NEU Augenfit-Kapseln

jetzt mit 12 mg Lutein

Jede Augenfit-Kapsel enthält **12 mg Lutein**, 2 mg Beta-Carotin, 0,5 mg Zeaxanthin, **100 mg Heidelbeer-Extrakt**, 10 mg Vitamin E und 2,8 mg Vitamin B2 sowie 4 mg Zink, 409,5 µg Vitamin A, 20 µg Selen. Zink sowie die Vitamine A und B2 tragen nachweislich zur **Erhaltung einer normalen Sehkraft** bei und leisten somit einen wertvollen Beitrag zur Gesunderhaltung Ihrer Augen.

Best.-Nr. 105 90 Kapseln für 6 Wochen € 12,50
ab 3 Packungen nur € 11,00

Grünlippmuschel-Kapseln

Neuseeländische Grünlippmuscheln (*Perna canaliculus*) enthalten Glycosaminoglykane (GAG), die beim Menschen natürlicherweise im Bindegewebe, den Gelenkknorpeln und der Gelenkflüssigkeit („Gelenkschmiere“) vorkommen. Jede Kapsel enthält **500 mg reines Grünlippmuschel-Konzentrat**.

Best.-Nr. 805 150 Kapseln für 2 Monate € 12,50
ab 3 Packungen nur € 11,00

Gelenkfit-Kapseln mit Glucosamin + Chondroitin

Gelenkfit-Kapseln enthalten Calcium, Magnesium, die Vitamine B1, B2, B6, B12, C, Niacin, Pantothensäure, Folsäure und Biotin sowie die Mucopolysaccharide **Glucosamin** und **Chondroitin**, die natürlichen Bestandteile des **Bindegewebes, der Knorpel und der Gelenkflüssigkeit** sind.

Best.-Nr. 1790 240 Kapseln für 40 Tage € 21,50
Best.-Nr. 1791 3er-Packung nur € 57,00

Kürbiskernöl-Kapseln aus kbA

Gut für Blase und Prostata. Das Öl des inhaltsstoffreichen steirischen Ölkürbisses *Art Cucurbita pepo L. convar. citrullina var. styriaca* aus kontrolliert biologischem Anbau gilt als besonders wertvoll.

Best.-Nr. 162 130 Kapseln à 500 mg € 7,50
Best.-Nr. 161 400 Kapseln nur € 19,50

Magnesium-400-Direkt-Pulver hoch dosiert

Magnesium trägt zu einer normalen Funktion der Muskeln, insbesondere bei Sport und körperlicher Anstrengung bei. Magnesium fördert so das Wohlbefinden – auch nachts – durch lockere, **entspannte Muskeln und Waden**. Magnesium-400-Direkt kann **ohne Flüssigkeit** eingenommen werden und löst sich direkt im Mund. Es genügt bereits 1 Portion am Tag!

Best.-Nr. 115 60 Portionsbeutel à 2,1 g € 8,50
ab 3 Packungen nur € 7,80

GRATIS-TEST* AKTIONS-CODE 42

*FÜR ALLE NEUKUNDEN

GRATIS-TEST-Bestell-Coupon hier abtrennen, ausfüllen und einsenden!

JA, ich möchte mich selbst überzeugen!
Ich erhalte **GARANTIERT** als Dankeschön **unverbindlich, kostenlos und versandkostenfrei***

Magnesium 400 supra-Kapseln 60 Stück
Für lockere, entspannte Muskeln und Waden!

Außerdem erhalte ich **kostenlos** den großen **Sanct-Bernhard-Gesundheitskatalog** mit über 600 Naturheilmittel- und Kosmetikartikeln sowie ein wertvolles **Kosmetik-Probeseit!**

Ich bestelle mit **14-tägigem Rückgaberecht** folgende Artikel:

Bestell-Nr.	Artikel	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
96076	Magnesium 400 supra-Kapseln	1	GRATIS	

Alle Informationen zu unseren Produkten finden Sie unter www.kraeuterhaus.de JOH170242

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon (falls Rückfragen)

Geburtsdatum

Datum, Unterschrift

Bestellung bitte an:

Kräuterhaus Sanct Bernhard KG
Helfensteinstr. 47, Abt. 42
73342 Bad Ditzingen

Tel.: 0 73 34/96540

Fax: 0 73 34/965444

Abteilung 42

www.kraeuterhaus.de/A42

Lesertelefon

Fragen Sie uns, wir antworten!
Am 19. Juni von 10 bis 13 Uhr

 **Menüservice**
0800 56 43 664



Viele ältere Menschen sind noch rüstig genug, um in ihren eigenen vier Wänden zu leben. Im Haushalt brauchen sie jedoch Hilfe. Oft fällt ihnen besonders das Kochen schwer. Der Menüservice der Johanniter greift ihnen gern unter die Arme. Auf Bestellung bringen unsere freundlichen Mitarbeiter jeden gewünschten Tag eine warme Mahlzeit direkt auf den Tisch. Unsere Kunden können vorab aus vielen leckeren Gerichten ihre Wahl treffen. So wird das Essen im Alter zum Genuss ohne Mühe. Sieben Tage die Woche.

Wenn Sie mehr zu unserem Menüservice erfahren wollen, können Sie uns anrufen. Unsere Experten beantworten Ihre Fragen während unserer Telefonaktion am Montag, 19. Juni, von 10 bis 13 Uhr.



Martina Hobler, 54, arbeitet im Menüservice Berlin/Brandenburg und ist eine der Ansprechpartnerinnen für Sie am Lesertelefon. Sie können uns Ihre Fragen auch schriftlich zukommen lassen: Johanniter-Unfall-Hilfe Marketing/Kommunikation
Stichwort: Menüservice
Lützowstraße 94, 10785 Berlin
lesertelefon@johanniter.de

Fragen & Antworten vom 20. März zum Thema „Pflege“

Wie erhalte ich einen Pflegegrad?

Sie sind pflegebedürftig, wenn Sie wegen einer körperlichen, geistigen oder seelischen Beeinträchtigung absehbar mindestens sechs Monate auf Hilfe angewiesen sind. Dann können Sie bei Ihrer Pflegeversicherung einen Pflegegrad beantragen. Bei gesetzlich Versicherten führt der Medizinische Dienst der Krankenversicherung daraufhin eine Begutachtung durch, in der Regel bei Ihnen zu Hause. Für Privatversicherte ist „Mediproof“ zuständig, der medizinische Dienst der Privatversicherung. Wird Pflegebedürftigkeit festgestellt, erhalten Sie einen Pflegegrad von Stufe 1 bis 5.

Was steht mir zu, wenn ich pflegebedürftig bin?

Die Pflegeversicherung unterstützt Sie mit Geld- und/oder Sachleistungen, etwa für Verhinderungs- oder Kurzzeitpflege. Die Höhe richtet sich nach dem Pflegegrad. Kosten, die darüber hinausgehen, müssen Sie per Eigenanteil decken. Reicht Ihre Rente dazu nicht aus, werden Ihre Kinder herangezogen oder die Sozialhilfe springt ein.

Kann ich bei meinem Arbeitgeber eine Pflegezeit beantragen, um meiner Mutter beizustehen?

Laut Pflegezeitgesetz dürfen Sie bis zu zehn Arbeitstage von der Arbeit fernbleiben, um für einen pflegebedürftigen nahen Angehörigen in einer akuten Lage die nötige Pflege zu organisieren. Sie können bereits am ersten Tag zu Hause bleiben, müssen aber Ihren Arbeitgeber unverzüglich über diese kurzzeitige Arbeitsverhinderung in Kenntnis setzen. Weitere Möglichkeiten sind die vollständige oder teilweise Freistellung im Rahmen der Pflegezeit oder der Familienpflegezeit.

Erhalte ich während dieser Zeit staatliche Leistungen?

Haben Sie keinen Anspruch auf Fortzahlung Ihres Arbeitsentgeltes, können Sie für die kurzzeitige Arbeitsverhinderung Pflegeunterstützungsgeld beantragen. Dies hat bei der Pflegekasse des pflegebedürftigen Angehörigen zu geschehen. Nehmen Sie Pflege- oder Familienpflegezeit in Anspruch, erhalten Sie weder Entgeltfortzahlung noch Pflegeunterstützungsgeld.

Weitere Informationen:
www.johanniter.de/pflege

Denkanstoß Handelsware Familie



Christiane Büchner, 52, ist Filmemacherin in Köln und thematisiert in ihrem Dokumentarfilm „Family Business“ die ökonomischen Zusammenhänge von Pflege und Familienbeziehungen.

Als ich mich für polnische Pflegekräfte in deutschen Familien zu interessieren begann, befand ich mich in einer besonderen Lebenssituation: Mein Mann und ich waren im Begriff, unseren Sohn zu adoptieren. Während wir durch einen Verwaltungsakt zur Familie wurden, konnte ich eine Zeit lang ungewöhnlich nüchtern auf die Konstruktion Familie schauen: Auf welche Kräfte gründet sich die Bereitschaft, füreinander da zu sein? Vor diesem Hintergrund entstand mein Film „Family Business“.

Darin begleite ich zwei Familien, eine deutsche und eine polnische. Sie begegnen sich, als die Töchter der 88-jährigen Anne begreifen, dass diese nicht mehr allein leben kann. Aber auch die Familie von Jowita, der künftigen Pflegerin Annes, hat ein drängendes Problem: Sie wohnt seit Jahren in einem halb fertigen Haus und braucht Geld, um es zu Ende zu bauen. Vermittelt durch eine Agentur und ohne sich je zuvor vorher gesehen zu haben, verabreden die beiden Familien, ihre Probleme gemeinsam zu lösen.

Schaffen sie das auch? Und ist es zu beiderseitigem Gewinn? Diesen Fragen geht mein Film ernsthaft nach – ohne sie zu beantworten. Stattdessen haben wir genau hingeschaut und den Alltag begleitet: Was dürfen Jowita und Anne voneinander erwarten? Welche Formen nehmen Kritik und Anteilnahme in einer so intimen Beziehung an, wenn sie eine bezahlte Dienstleistung ist? Welchen Einfluss hat etwa der hartnäckige Kampf um die Deutungshoheit in der Küche auf das Zusammenleben? Welche Rolle spielen Gewöhnung, Professionalisierung und Einsicht auf beiden Seiten? In dieser Situation, in der sich zwei Familien rund um einen pflegebedürftigen Menschen herum organisieren, sehen wir plötzlich alle Beziehungen dop-

pelt: Mutter–Tochter, Familie–Zuhause usw. Die beiden Familien spiegeln sich ineinander und lassen Fragen nach unserer eigenen Situation zu.

Wie wollen wir in Zukunft füreinander da sein? Welchen Einfluss haben Arbeitsverhältnisse wie diese auf die Familien? Da 90 Prozent dieser Pflegearbeit schwarz verrichtet wird, lässt sich kaum sagen, wie viele Betreuerinnen wie Jowita es in deutschen Familien gibt. Schätzungen bewegen sich zwischen 200.000 und 600.000. Vielleicht sind es auch mehr. Aber es sind auf jeden Fall genug, um zu behaupten, dass diese Konstruktion zu einem akzeptierten Lösungsmodell für ein gesellschaftliches Problem geworden ist. Nämlich möglichst lange und bezahlbar selbstbestimmt zu leben.

Auch in Polen hat diese Arbeit das Bild der Familie und das Rollenverständnis verändert: Während zunächst die Männer auf Baustellen und Feldern in ganz Europa unterwegs waren, sind es jetzt oft die Frauen, die mit ihrer Pflegearbeit den Familienunterhalt sichern. In Polen werden sie dafür als Retterinnen des deutschen Gesundheitssystems gefeiert. Die Perspektive der Frauen

wahrzunehmen, die unsere Eltern pflegen, und sie in unsere Entscheidungen einzubeziehen, ist notwendig, damit dieses „Family Business“ gelingen kann.

♦ Christiane Büchner



MAMA UND JOWITA

Beiträge in der Rubrik „Denkanstoß“ geben nicht zwangsläufig die Meinung der Redaktion wieder.

LiFTA Treppenlifte – nah und zuverlässig



Einige Einbaubeispiele mit einer kleinen Auswahl aus unserer Modellvielfalt

Deutschlandweit persönlich für Sie da

- Passt praktisch auf jede Treppe
- Saubere, schnelle Montage vom Fachmann
- Mehr als 120.000 installierte Liftas
- LiFTA Kundendienst, 365 Tage im Jahr
- Über 200 Experten – auch in Ihrer Nähe



Zuschuss-Beratung!

Unser Expertenteam berät Sie zum Pflege-stärkungsgesetz. Bis zu € 4.000,- Zuschuss pro Person möglich!



Gebührenfrei anrufen und Prospekt anfordern – kostenlos und unverbindlich.

0800-2033 135



Auch zur Miete!

Mitglieder werben Mitglieder

Sie sind von den Johannitern überzeugt? Dann überzeugen Sie doch Verwandte, Freunde oder Nachbarn auch davon, mit einem selbst zu wählenden Mitgliedsbeitrag die wichtige Arbeit der Johanniter zu unterstützen. Gutes tun – aus Liebe zum Leben. Für jedes von Ihnen geworbene Fördermitglied erhalten Sie als Dankeschön zwei Wohltäter-Tassen!



Auf unserer Webseite Tragen Sie auf www.johanniter.de/mitgliederwerben die Namen der Personen ein, die sich für eine Mitgliedschaft interessieren. Diese erhalten Informationsmaterial sowie ein Antragsformular für eine Mitgliedschaft. Vergessen Sie nicht, auch Ihren eigenen Namen zu hinterlegen.

Oder mit Coupon

Senden Sie das unten stehende Formular an: Johanniter-Unfall-Hilfe, Spenderservice, Lützowstraße 94, 10785 Berlin

Aus Liebe zum Leben. Für eine Mitgliedschaft bei den Johannitern interessieren sich:

1 Name und Anschrift

2 Name und Anschrift

3 Name und Anschrift

Mein Name und Anschrift

Unter Freunden

Leserstimmen

✉ Zeitgemäß lesen

Ulrich H. aus Hamburg kontert die Kritik von Leserbriefen in „johanniter“ 1/2017, die sich mit dem Denkanstoß von Lamya Kaddor auseinandersetzen: Die Leser Jan V. aus Frankfurt und Hans-Dieter B. aus Wiesbaden machen es sich leider etwas zu einfach. Als Erstes ist zu erwähnen, dass es „den“ Islam gar nicht gibt, genauso wenig, wie es „das“ Christentum gibt. Der im Leserbrief kritisierte Glaube an die „Werkgerechtigkeit“ ist auch heute unter Christen sehr verbreitet und war übrigens für Luther der Anstoß für seine Kirchenkritik. Für beide Religionen gilt: Heilige Schriften müssen zeitgemäß interpretiert werden.



Flexibel bleiben

Regina T. aus Neuburg an der Donau findet unsere Antwort auf Leserbrief im „johanniter“ 1/2017 gut: Mir hat Ihre Antwort auf die Leserbriefe zum Thema „Islam“ aus dem Herzen gesprochen. Obwohl ich auch gelegentlich angstvoll auf die Entwicklung dieser Weltreligion schaue, bin ich doch der Meinung, dass ich mich mit den Inhalten und Entwicklungen aktiv auseinandersetzen muss. Wenn ich bereits eine Meinung habe, kann sich nichts mehr entwickeln. Für mich kristallisierte sich im Laufe meines Lebens heraus, dass ich keinen Glauben **habe**, keine Überzeugung **besitze**, sondern stets in Wechselwirkung und Austausch stehe.

Leserbriefe

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
Marketing/Kommunikation
Frank Markowski
Lützowstraße 94, 10785 Berlin
leserbriefe@johanniter.de
Facebook
www.facebook.com/DieJohanniter

✉ Wie entsorgen?

Sigrid S. aus Hannover schreibt zu unserem Service-Artikel über private Katastrophenvorsorge in der „johanniter“-Ausgabe 1/2017: Vielen Dank für diesen Artikel, aber wenn es kein Trinkwasser gibt, dann gibt es auch keine Klospülung mehr. Wohin mit Urin und Kot? Gerade in Großstädten kann das innerhalb kürzester Zeit zu einem massiven Problem werden!

Liebe Frau S., Sie haben recht, der Wasserbedarf für sanitäre Zwecke ist etwas zu kurz gekommen. Zur möglichen Lösung könnten größere Wasservorräte beitragen, oder nach Möglichkeit Regenwasser aufzufangen und damit die Toilettenspülung händisch aufzufüllen. Aber selbst bei vorhandenem Wasser für die Toilettenspülung kann es je nach technischer Ausgestaltung der Abwasserentsorgung zu Funktionsstörungen kommen. Deshalb gilt es, auf jeden Fall den Hinweisen der Gesundheits- und Ordnungsämter zu folgen.

Servicetelefon

Rund um die Uhr. 365 Tage im Jahr. Sie haben Fragen zu Ihrer Mitgliedschaft? Ihre Anschrift hat sich geändert? Sie interessieren sich für die Dienstleistungen der Johanniter? **Tel. 0800 32 33 900 (kostenlos)**
info@johanniter.de

Die Leserstimmen geben nicht die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Die Redaktion behält sich vor, Leserstimmen nicht oder gekürzt zu veröffentlichen.



Augenblick

Anne heißt die Dame, der Carsten Reuer hier mit entschlossenem Druck wieder Leben einhaucht. An der Trainingspuppe demonstrierte der ehrenamtliche Johanniter während der Halbzeitpause im Dresdner DDV-Stadion zum Abschluss der Woche der Wiederbelebung, wie einfach im Notfall die lebensrettende Herzdruckmassage auch von Laien geleistet werden kann. Auch wenn das Match gegen den FC Würzburger Kickers 2:2 unentschieden endete, waren die Dynamo-Fans auf den Rängen dennoch Sieger: Sie wissen jetzt, was im Ernstfall zu tun ist.

Drei Fragen an Judy Vo ...

... 64 Jahre alt und seit 2015 als ehrenamtliche Demenzhelferin in der Betreuung engagiert.

Wie muss man sich Ihre Arbeit vorstellen?

In einem fünfköpfigen Team betreuen wir fünf Demenzkranke einmal wöchentlich für drei Stunden. Angeleitet von einer Kunsttherapeutin, ist es unser Ziel, unsere Gäste künstlerisch zu motivieren.

Was hat Sie zu der Ausbildung für diese Arbeit motiviert?

Bei meiner Mutter wurde im Alter von 90 Jahren vaskuläre Demenz



diagnostiziert. Bei meinen Besuchen habe ich erlebt, wie viel Freude engagierte Ehrenamtliche in ihr Leben brachten. Weil sie im Ausland lebte, konnte ich leider nicht sehr oft bei ihr sein. Da dachte ich, vielleicht gibt es hier Menschen, denen ich

ähnlich helfen könnte. Ich wollte einfach etwas zurückgeben.

Was ziehen Sie für sich selbst aus dieser Tätigkeit?

Mir bringt die Begegnung mit den Demenzkranke große Freude. Es heißt: Das Herz wird nicht dement. Man unterschätzt oft, wie viel Tiefe in diesen Menschen gleich unter der verwirrten Oberfläche ruht. Das schönste Geschenk ist es, jemandem ein Lächeln, manchmal ein herzhaftes Lachen zu entlocken. Oder unseren Gästen ein Forum zu bieten, stolz über ihr Leben, den Beruf, die Familie berichten zu können.

Rätselspaß

Deckname	engl. Archäologe (Arabien)	Gebührenlisten			germanische Gottheit		Vorname des US-Autors Welles	längster Strom Norwegens		Staat in Indien	Service-Teil	eingeschaltet
					Bootswettfahrt		5					
		7			Sinfonie Beethovens		durch Los ermitteln			4		
ehem. Name e. afrik. Staats		dt.-amer. Unternehmer † 1848		kleine Rechnungen			10			Name des Aga Khan		französisch, span.: in
gierig sammeln							2	Schiffsanlegplätze		Spitzenname Eisenhowers		
				Handlung		südamerikanisches Krokodil					6	11
Weintraubenernte				Sänger der 60er (Paul)				süddeutsch: Hausflur			1	Teil der Bibel (Abk.)
alkoholisches Mixgetränk								9		eine Zitatsammlung		
Siegerin im Wettkampf						Firmenzeichen						

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----



Rätseln & gewinnen!

Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir fünf Bücher von Michael Kuch: „Herzenssache und Gottesmut: Martin Luther und das Lebensgefühl des Glaubens“. Der Autor spürt darin Luthers Auffassung vom Menschsein nach – die auch heute noch gültig ist. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Schicken Sie uns Ihre Lösung bis zum 6. Juli an gewinnspiel@johanniter.de oder auf einer frankierten Postkarte mit Ihrer Anschrift

an folgende Adresse: Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Marketing/Kommunikation Postfach 110727 10837 Berlin

Eine Teilnahme über Gewinnspiel-Clubs ist ausgeschlossen. Lösungswort Ausgabe 1/17: STERNSCHNUPPE Rätsellösung unter www.juh.de > Publikationen > Zeitschrift „johanniter“ Gewinner der Dauerkarten für den Kirchentag: Helga H. (Höhr-Grenzhausen), Jürgen H. (Nüdlingen), Rosi M. (Ludwigsfelde).

Gewinner der Kirchentagsbecher: Hans Josef B. (Oberhausen), Christel D. (Gelsenkirchen), Lisa P. (Fürth), Hanns R. (Edewecht), Christa Sch. (Gehrden), Rosemarie W. (Schwerte) und Lydia W. (Lohra).

Ein Festival der Blumen – Madeira

Genießen Sie während Ihrer **8-tägigen Reise** erlebnisreiche und erholsame Tage auf der **portugiesischen Wander- und Blumeninsel Madeira**. Sie wohnen in komfortablen Zimmern im **4*-Hotel Vila Galé Santa Cruz**, direkt am Meer. Auf vier Inklusiv-Ausflügen erkunden Sie bei einer Stadtbesichtigung die Hauptstadt **Funchal** sowie die schönsten Seiten der facettenreichen Insel. Nutzen Sie unsere Frühbucher-Aktion und erleben Sie Madeira besonders günstig! Ausführliche Infos unter www.lebenslust-touristik.de.

Info & Buchung

0800 33 33 444

Kostenfrei anrufen
oder online buchen unter www.lebenslust-touristik.de

p. P. statt ab € ~~799~~ schon
ab €

599,-

Johanniter-Vorteil: Sie sparen € 200,-

bei Buchung bis 15. August 2017

Aktions-Code: JOHB150817

Reisetermine und Abflughäfen 2017/2018

	Aufpreis	November 2017		Dez. 2017	Januar 2018			Feb. 2018	März 2018			April 2018				
Köln	0,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	-	3.	-
Düsseldorf	25,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	27.	3.	17.
Berlin-Tegel	25,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	27.	3.	17.
Bremen	45,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	27.	3.	17.
Dresden	45,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	27.	3.	17.
Erfurt	55,- €	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27.	3.	17.
Nürnberg	25,- €	-	7.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	13.	6.	13.	27.	3.	17.
Frankfurt	25,- €	2.	9.	23.	30.	7.	4.	18.	-	1.	15.	8.	15.	29.	5.	19.
Hamburg	35,- €	2.	9.	23.	30.	7.	4.	18.	-	1.	15.	8.	15.	29.	5.	19.
Leipzig	35,- €	2.	9.	-	-	-	-	-	-	-	15.	8.	15.	29.	5.	19.
München	25,- €	2.	9.	23.	30.	7.	4.	18.	-	1.	15.	8.	15.	29.	5.	19.
Stuttgart	25,- €	2.	9.	21.	28.	5.	2.	16.	-	-	15.	8.	15.	29.	5.	19.
Hannover	25,- €	2.	9.	21.	28.	5.	2.	16.	30.	-	15.	8.	15.	29.	5.	19.
Saisonzeiten		D	C	B	A	B	C	C	D	E	E	F				

Saisonzuschläge: A = 0 € B = 30 € C = 60 € D = 90 € E = 120 €
F = 150 € (Blumenfest auf Madeira)

Zug zum Flug: An- und Abreise mit der Deutschen Bahn in der 2. Klasse: + 50 €

Verantwortlicher Reiseveranstalter nach deutschem Reiserecht ist Lebenslust Touristik GmbH, Michaelkirchplatz 1-2, 10179 Berlin
Mit Erhalt der Reisebestätigung und des Reisepreis-Sicherungsscheins wird eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

Informationsgutschein



Ja, bitte übersenden Sie mir ausführliche Informationen über die Reise „Ein Festival der Blumen – Madeira“.

Coupon einsenden an den Reiseveranstalter Lebenslust Touristik GmbH, Michaelkirchplatz 1-2, 10179 Berlin, Tel.: 0800 3333 444, Fax: 030 8800 13 078 info@lebenslust-touristik.de

Name Telefon

Straße PLZ/Ort



Inklusiv-Reiseleistungen

- 8-tägige Flugreise „Madeira – ein Festival der Blumen“
- Hin- und Rückflug nach/von Funchal mit TUIfly, Condor, Germania oder gleichwertig
- 20 kg Freigepäck, alle Flughafensteuern und -gebühren
- Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen
- 7 Übernachtungen im 4*-Hotel Vila Galé Santa Cruz: Das Hotel liegt direkt am Atlantik und verfügt u. a. über 24-Stunden-Rezeption, Lobby, Bar, Restaurant, Aufzüge und einen Außenpool mit großer Sonnenterrasse.
- Kostenfreie Nutzung folgender Hoteleinrichtungen: Sonnenliegen und -schirme sowie Badetücher am Pool, Spa mit beheiztem Innenpool, Sauna, Jacuzzi und Türkischem Bad (Anwendungen im Spa gegen Gebühr), WLAN, mehrmals täglich Shuttlebus nach Funchal (Shuttlebus mit 16 Plätzen, Nutzung mit Voranmeldung im Hotel und nach Verfügbarkeit)
- Unterbringung im Doppelzimmer, ausgestattet mit Bad oder Dusche/WC, Föhn, Telefon, individuell regulierbarer Klimaanlage, Kabel-TV, DVD-/CD-Player, Minibar (gegen Gebühr), Safe und Balkon
- 3 x pro Woche Abendunterhaltung mit Live-Musik oder Show
- 7 x Frühstück in Büfettform
- Tolles Ausflugspaket auf Madeira mit:
 - Stadtbesichtigung „Faszinierendes Funchal“, u. a. mit Besuch von Kathedrale, Markthalle, Hafen,

Stickereimanufaktur sowie einer Madeiraweinprobe in einer der ältesten Weinkellereien

- Ausflug „Eira do Serrado, Monte und das Tal der Nonnen“, u. a. mit Fotostopp am Pico dos Barcelos, Fahrt nach Eira do Serrado mit Halt am Aussichtspunkt ins Nonnental und Besuch von Monte
- Ausflug nach Porto da Cruz „Auf den Spuren des Adlers“, u. a. mit einer leichten Wanderung entlang der Nordküste (ca. 2,5 Stunden) mit grandiosem Blick auf den bekannten Adlerfelsen von Madeira
- Ausflug „Pico do Arieiro, Santana und der atemberaubende Osten“, u. a. mit Besuch einer Korbflechterei, Aussichtspunkt am Pico do Arieiro, Naturpark Ribeiro Frio, Forellenzuchtfarm und Santana
- Alle Ausflüge erfolgen im modernen, klimatisierten Reisebus mit örtlicher, deutschsprachiger Reiseleitung
- Sprechstunden durch Lebenslust-Reiseleitung im Hotel

Wunschleistungen

- Halbpension: bestehend aus 7 x Abendessen in Büfettform, 140 € p. P./Woche
- Zimmer mit seitlichem Meerblick im 4*-Hotel Vila Galé Santa Cruz für 50 € p. P./Woche bei Doppelbelegung, 100 € /Woche bei Einzelbelegung
- Verlängerungswoche im 4*-Hotel Vila Galé Santa Cruz für 199 € p. P. im DZ

Für Alleinreisende: Einzelzimmerzuschlag: + 140 € pro Woche
Ausführlicher Prospekt und weitere Informationen auch unter www.lebenslust-touristik.de

Urlauben & Kuren auf Teneriffa

Nur wenige Flugstunden von Deutschland entfernt erwarten Sie milde Temperaturen, viel Sonne, Strand und Meer im ewigen Frühling Teneriffas. Genießen Sie bei dieser **15-tägigen Flugreise** einen (K)urlaub im **eleganten Urlaubsort Puerto de la Cruz im grünen Norden Teneriffas**. Hier wohnen Sie im gepflegten 4*-Hotel Parque San Antonio. Lassen Sie sich im milden Klima rundum verwöhnen, das Kurprogramm mit **20 Kuranwendungen** und die **Halbpension** sind bereits im Reisepreis **inklusive!** Entspannen Sie sich so auf komfortable Weise auf Teneriffa, der sonnenverwöhnten „Insel des ewigen Frühlings“!

Info & Buchung

01807 503433*

p.P./DZ statt € ~~928,-~~
schon ab

779,-

* (30 Sek. kostenfrei, danach 0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)

Ihr Johanniter-Vorteil

Sie erhalten bei Buchung bis 10.07.17

150,- €

Reisetermine und Abflughäfen 2017/2018

	Aufpreis	Sept. 2017	Nov. 2017	Dez. 2017	März 2018	April 2018	Mai 2018	Juni 2018
München	0,- €	3. 21.	30. 7.	21. 1.	29. 8.	15. 29.	6. 24.	21.
Frankfurt	35,- €	2. 23.	30. 7.	21. 1.	31. 7.	14. 28.	5. 26.	21.
Düsseldorf	40,- €	- 21.	30. 7.	21. 1.	29. 5.	12. 26.	3. 24.	21.
Berlin	35,- €	- 23.	30. 7.	21. 1.	29. 8.	15. 28.	3. 24.	21.
Dresden	40,- €	- 28.	30. 7.	21. 1.	29. 5.	12. 26.	3. 24.	21.
Hamburg	45,- €	3. 24.	- 8.	22. 2.	30. 8.	15. 29.	6. -	22.
Hannover	40,- €	2. 23.	30. 9.	23. 1.	31. 7.	14. 28.	5. 26.	21.
Köln	40,- €	2. 23.	- 9.	23. 3.	31. 7.	14. 28.	5. 26.	23.
Stuttgart	35,- €	2. 23.	- 9.	23. 3.	31. 7.	14. 28.	5. 26.	23.
Nürnberg	35,- €	- 21.	30. 7.	21. 1.	29. 5.	12. 26.	3. 24.	21.
Leipzig	40,- €	1. 22.	- 8.	22. 2.	30. 6.	13. -	- 25.	22.
Münster	40,- €	1. 22.	- 8.	22. 2.	30. 6.	- 27.	- 25.	22.
Bremen	45,- €	- 28.	30. 7.	21. -	29. 5.	- 26.	- 24.	21.
Erfurt	40,- €	1. 22.	- 8.	22. -	- 6.	13. 27.	4. -	22.
Friedrichshafen	35,- €	1. -	- 8.	22. 2.	30. 6.	13. 27.	4. 25.	22.
Rostock	45,- €	- -	30. 7.	21. 1.	29. 5.	12. -	- -	-
Saisonzeiten		E E	C C	F D	D D	D C	C B	B A

Saisonzuschläge: A = 0 € B = 75 € C = 100 € D = 125 € E = 150 € F = 200 €

Verantwortlicher Reiseveranstalter nach deutschem Reiserecht ist trendtours Touristik GmbH, Rennbahnstr. 72-74, 60528 Frankfurt am Main

Informationsgutschein



Ja, bitte übersenden Sie mir ausführliche Informationen über die Reise „Urlauben & Kuren auf Teneriffa“ (JOH1007).

Coupon einsenden an den Reiseveranstalter trendtours Touristik GmbH, Rennbahnstraße 72-74, 60528 Frankfurt am Main, **Buchungs-Telefon 01807 503433** (30 Sek. kostenfrei, danach 0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk), www.trendtours.de

Name Telefon

Straße PLZ/Ort

JOH 2/17



Inklusivleistungen

- 15-tägige Flugreise nach Puerto de la Cruz im Norden Teneriffas
- Hin- und Rückflug nach/von Teneriffa mit TUIfly, Condor, airberlin, Germania o. a. (z. T. mit Umsteigeverbindung)
- Deutschsprachige Flughafenassistenten bei Ankunft am Flughafen Teneriffa-Süd
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Welcome-Drink
- 14 x Übernachtung im 4*-Hotel Parque San Antonio
- Ihr Hotel verfügt u. a. über Rezeption, Lobby und Aufzüge. Außerdem gibt es eine Bar und ein Restaurant mit Blick zum Garten. Die Gartenanlage mit Sonnenterrasse ist ausgestattet mit Liegen, Sonnenschirmen sowie Süßwasserpool und Snackbar.
- Unterbringung im Doppelzimmer, ausgestattet u. a. mit Badewanne/WC, Föhn, Telefon, Sat-TV, Klimaanlage (zentralgesteuert und saisonal), Safe, WLAN und Minibar (jeweils gegen

- Gebühr) und Balkon oder Terrasse.
- 14 x Halbpension, bestehend aus Frühstück und Abendessen in Büfettform
- 20 Kuranwendungen, bestehend aus:
 - 5 x Teilmassage (Dauer 20 Min.)
 - 5 x Fango (Borowina-Heilschlamm)
 - 5 x Magnet-Therapie
 - 5 x Elektro-Therapie
- trendtours-Gästebetreuung

Wunschleistung

Getränkepaket:
14 x unbegrenzt Wein und Wasser zu den Abendessen (bei Vorabbuchung) € 50
Zug zum Flug:
An- und Abreise mit der Bahn in der 2. Klasse zum/ab Flughafen € 59
Für Alleinreisende:
½ Doppelzimmer ohne Aufpreis!
Doppelzimmer zur Alleinbenutzung: + € 27 p. N.

Für ausführlichen Reiseverlauf jetzt Prospekt anfordern oder siehe www.trendtours.de

Mit Erhalt der Buchungsbestätigung und des Sicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu bezahlen. trendtours Touristik GmbH, Rennbahnstraße 72-74, 60528 Frankfurt am Main, Telefon 01807 - 23 11 11* · www.trendtours.de

* (30 Sek. kostenfrei, danach 0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)

Erlebnisreise Sorrent mit der Amalfiküste

Schon die Römer schätzten die klimatischen und landschaftlichen Vorzüge der Halbinsel von Sorrent. Davon legen die Überreste vieler prachtvoller Villen eindrucksvoll Zeugnis ab. Heute bietet die „Perle Kampaniens“ zusätzlich zahlreiche historische und kulturelle Stätten, die einen Besuch lohnen. Wir nehmen uns Zeit für einen Ausflug in die Regionalhauptstadt Neapel, gelegen im Schatten des Vesuvus. Der bis heute aktive Vulkan begrub bei einem Ausbruch im Jahre 79 v. Chr. die römische Stadt Pompeji unter Asche und Bimsstein und konservierte sie so für die Nachwelt. Weitere Besichtigungspunkte sind die traumhafte Amalfiküste mit Positano und Ravello sowie Sorrent. Ausflüge zur vielbesungenen Insel Capri und nach Salerno und Paestum sind optional buchbar. Natürlich werden Sie auch ausreichend Gelegenheit haben, die kulinarischen Genüsse aus Küche und Keller und das milde Klima zu genießen.

Reisepreise
pro Person im DZ¹ ab €

799,-

€ 210,- EZ-Zuschlag pro Woche

€ 42,- Zuschlag garantierter Meerblick pro Person je Woche im Doppelzimmer¹

€ 105,- Zuschlag gar. Meerblick je Woche im Einzelzimmer (begrenzte Anzahl)

€ 385,- Aufenthaltswoche p. P. im DZ¹/HP vorab vom 29.10.–05.11. ¹ bei Zweierbelegung

Ihre Johanniter-Vorteile

- Umfangreiches Ausflugsprogramm mit Eintrittsgeldern inklusive
- Besuch eines Landgutes mit Imbiss und Weinverkostung
- Hervorragendes Hotel in Panoramalage über Sorrent und dem Golf von Neapel



Inklusivleistungen

- Flüge Deutschland¹/Neapel/Deutschland mit einer renommierten Fluggesellschaft in der Economy-Class
- Flughafenengebühren und Kerosinzuschläge in Höhe von 44,- € bis 107,- € p. P., je nach Abflughafen (Stand 05/17)
- Transfers Flughafen/Hotel/Flughafen
- 7 Übernachtungen im Hotel President**** (Landeskategorie) im DZ
- Halbpension (Frühstück und serviertes Abendessen)
- Ausflüge und Besichtigungen laut Programm mit klimatisiertem Reisebus
- Eintrittsgelder zum Programm
- Besuch eines Landgutes mit Imbiss
- Deutschsprachige Reiseführung
- Umfangreiches Informationsbuch zur Reise

* Flüge wahlweise ab/bis: Düsseldorf, Frankfurt, Köln-Bonn, München und Stuttgart (nonstop) sowie Hamburg, Hannover, Münster-Osnabrück und Berlin-Tegel (mit Umstieg). Bitte evtl. Flugzuschläge beachten (Preise auf dem Informationsblatt).

4 Ausflüge im Preis enthalten

- Amalfiküste mit Positano, Amalfi und Ravello (1/1 Tag)
- Ausgrabungen von Pompeji und Fahrt zum Vesuv (1/1 Tag)
- Rundgang durch Sorrent und Besuch eines Landgutes mit rustikalem Imbiss (1/2 Tag)
- Neapel mit Nationalmuseum und Stadtrundfahrt (1/1 Tag)

Grand Hotel President ****

- **Lage:** oberhalb von Sorrent mit herrlichem Blick über den Golf von Neapel und auf den Vesuv
- **Ausstattung:** Eingangshalle mit Rezeption, Bar, Restaurant, Panorama-Terrasse, Garten, Außen-Swimmingpool mit Sonnenterrasse, kleiner Wellness-Bereich
- **Zimmer:** komfortabel eingerichtet, u.a. mit Bad/Dusche, WC, Klimaanlage, TV, Minibar, Safe und WiFi.
- **Essen:** Frühstücksbuffet, Abendessen als serviertes Menü

Verantwortlicher Reiseveranstalter nach deutschem Reiserecht ist Terramundi GmbH, Im Wauert 14, 46286 Dorsten

Informationsgutschein



Ja, bitte übersenden Sie mir ausführliche Informationen über die „Erlebnisreise Sorrent mit der Amalfiküste“.

Coupon einsenden an den Reiseveranstalter Terramundi GmbH, Im Wauert 14, 46286 Dorsten, **Service-Telefon 0800 83 77 268**, Fax 02369 91 96 233, info@terramundi.de

Name Telefon

Straße PLZ/Ort

Bunte Karibik – tiefgrüner Amazonas

- Weihnachten an Bord • Barbados, Grenada und Tobago
- Durch den Regenwald nach Manaus

Kurz vor Weihnachten kommen Sie an Bord Ihrer Albatros und erleben entspannte und unterhaltsame Stunden auf Ihrer Reise über den Atlantik, Kurs Karibik. Vier wunderschöne Inseln besuchen Sie hier, jede mit unvergleichlichem Charme, ehe Sie südwärts zur süd-amerikanischen Küste und in das Gebiet des wasserreichsten Flusses der Welt kreuzen. Vom Amazonas-Delta gleitet MS Albatros gemächlich flussaufwärts – genießen Sie das herrliche Dschungelpanorama, die kleinen Ufersiedlungen und die Urwaldhauptstadt Manaus.



2017/2018	Hafen	an	ab	Ausflugsangebot
Mi 20.12.	Genua / Italien	–	19:00	Einschiffung von ca. 16 Uhr bis 18 Uhr
Do 21.12.	Urlaub auf See	–	–	
Fr 22.12.	Straße von Gibraltar: Durchfahrt			
Sa 23.12.	Erholung auf See	–	–	
So 24.12.	Heiligabend	–	–	
	Funchal / Madeira / Portugal	12:00	18:00	Câmara de Lobos und Cabo Girão, Pico dos Barcelos, Eira do Serrado & Monte, Levadawanderung und Camacha, Botanischer Garten und Funchal, Safari im Geländewagen, Katamaranfahrt
Mo 25.12.	1. Weihnachtstag auf See	–	–	
Di 26.12.	2. Weihnachtstag auf See	–	–	
Mi 27.12.	Urlaub auf See	–	–	
Do 28.12.	Urlaub auf See	–	–	
Fr 29.12.	Urlaub auf See	–	–	
Sa 30.12.	Urlaub auf See	–	–	
So 31.12.	Silvester	–	–	
	Bridgetown / Barbados	09:00	–	Katamaranfahrt, Safari im Geländewagen, Von Küste zu Küste
Mo 01.01.	Neujahr	–	–	
	Bridgetown / Barbados	–	02:00	
	Bequia / Grenadinen / St. Vincent & Grenadines *	11:00	22:00	Spaziergänge & Baden
Di 02.12.	St. George's / Grenada / Grenada	08:00	20:00	Grenadarundfahrt, Katamaranfahrt, Grenadas Süden, Die Gewürzinsel
Mi 03.01.	Scarborough / Trinidad & Tobago	08:00	18:00	Badetransfer, Regenwaldabenteuer, Inselfahrt und das Amos Vale Wasserrad
Do 04.01.	Erholung auf See	–	–	
Fr 05.01.	Teufelsinseln / Franz. Guayana *	12:00	18:00	Île Royale-Rundgang
Sa 06.01.	Äquatorüberquerung			
So 07.01.	AMAZONAS – Geplantes Programm Santana (Macapá) / Brasilien *	vormittags		Macapá
	Kreuzen im Amazonas-Delta			
Mo 08.01.	Kreuzen im Amazonas Santarém / Brasilien	nachmittags		Bootsfahrt auf dem Maicasee, Alter do Chão
Di 09.01.	Boca da Valeria / Brasilien *	vormittags		Spaziergänge
	Parintins / Brasilien *	abends		Boi-Bumbá Folklore
Mi 10.01.	Parintins / Brasilien *	vormittags		Stadtrundfahrt im Dreirad-Fahrrad
Do 11.01.	Manaus / Brasilien	08:00	–	Manaus, Bootsfahrt auf dem Rio Negro, Flora und des Amazonas, Abenteuer Mensch und Dschungel
Fr 12.01.	Rückflug von Manaus / Brasilien nach Deutschland bzw. Nachprogramm			

* Schiff auf Reede, Ausbooten wetterabhängig

Verantwortlicher Reiseveranstalter nach deutschem Reiserecht ist Phoenix Reisen GmbH, Pfälzer Str. 14, 53111 Bonn

Reisepreis 3.599,-
Doppelkabine p. P. ab €
inkl. Vollpension, Tischweine, Säfte, Wasser bei den Hauptmahlzeiten

Ihre Johanniter-Vorteile

- Begrüßungscocktail an Bord • Johanniter-Reisebegleitung
- Sonderbus nach Genua ab vielen deutschen Städten, inkl. Übernachtung mit Halbpension • Innerdeutsche Anschlussflüge auf dem Rückflug nach Deutschland



MS Albatros

Entspannen Sie in gemütlicher, ungezwungener Atmosphäre bei Spaß und Unterhaltung auf MS Albatros – bekannt aus der Fernsehserie „Verrückt nach Meer“. Auf den weitläufigen Außen- und Promenadendecks spürt man noch die großzügige Bauweise klassischer Kreuzfahrter. MS Albatros ist vollklimatisiert und komfortabel ausgestattet. Sie wurde regelmäßig renoviert, zuletzt 2015, und entspricht den aktuellen internationalen Sicherheitsstandards. In Ihrem Zuhause an Bord und in Ihrer Kabine brauchen Sie auf keine Annehmlichkeit zu verzichten.

Informationsgutschein



Ja, bitte übersenden Sie mir ausführliche Informationen über die Reise „Bunte Karibik – tiefgrüner Amazonas“ (ATS 553)

Coupon einsenden an den Reiseveranstalter Phoenix Reisen GmbH, Pfälzerstraße 14, 53111 Bonn, Tel. 0228 9260-4402, Fax 0228 9260-99, see@PhoenixReisen.com

Name Telefon

Straße PLZ/Ort